

Kelet-Tirol gyöngyszeme

LIENZ, a Dolomitok városa
– csodás hegyek ölelésében, mediterán hangulatban



Lienz, a 750 éves, mégis modern, pezsgő életű, mediterán hangulatú kisváros, Kelet-Tirol fővárosa. Kelet-Tirol az osztrák Tirol tartomány egy része. (A mai Tirol tartomány Ausztria területén ugyanis két részből áll: Észak- , és Kelet - Tirolból. Az első világháború után, 1919-ben Dél - Tirolt Olaszországhoz csatolták).

A 678 m magasan elhelyezkedő város az Isel és a Dráva folyó összefolyásánál fekszik, mesés kislisszák közepette: északon a Hohe Tauern (Magas Tauern) Nemzeti Park, (Ausztria legnagyobb Nemzeti Parkja), dél felől pedig a lenyűgöző Dolomitok, - melyet egyébként a világ legszebb hegyei között említene - , öleli körül. Lienz a napfény városának is nevezik, mivel évente több mint 2000 napsütéses órával büszkélkedhet.

A lüktető várost hangulatos kávézók, éttermek, bárók, és

elegáns üzletek teszik színessé, Olaszország közelsége pedig egyértelműen meghatározza a lienzi életvitelt: itt a „Dolce Vita” szellemében élnek meg az emberek az életet, nap mint nap.

GRANDHOTEL LIENZ WELLNESS-SPA
& GOURMET HOTEL KELET-TIROL
ÚJ HOTEL GYÖNGYSZEME

Ebben a bájos kis városban, és a csodálatos hegyek világában ragyog Kelet-Tirol első 5 csillagos, új hotel-gyöngyszeme, a Grandhotel Lienz, mely 2009. április

30-án nyitotta meg kapuit. Az Isel folyó partján (az Isel Ausztria egyetlen gleccser-folyója), Lienz történelmi városközpontjától mindössze néhány percre található hotel gazdag kínálattal várja az igényes vendégeket.

A SZÁLLODA

A Grandhotel Lienz tulajdonosai, a Simonitsch és a Westreicher családok filozófiájuknak megfelelően, a szálloda nem csak luxus környezetével kívánja kényeztetni

Az exkluzivitás és a különleges részletek hangulatát őrzi az összesen 640 m²-en elhelyezkedő 5 étterem. Ezen kívül egy bár, egy impozáns szalon kandallóval, és a közvetlenül az Isel folyó partjára néző elegáns szállodaterasz, persze csodálatos kilátással, szolgálja a vendégek kellemes időtöltését (akár céges vagy privát jellegű rendezvények, összejövetelek alkalmából is).

A szálloda egyben exkluzív kiindulópontja a golf, a síelés, a természet és a kultúra kedvelőinek.



ni vendégeit, hanem a vendég személyre szabott igényeinek kiszolgálásával is.

A vendéget ebben a varázslatos hangulatban számos élvezet várja: az elegáns és stílusos berendezés, a nagyméretű, legmagasabb igényeket is kiszolgáló szobák és lakosztályok, a kitűnő kulináris élvezetek, a Medical Spa & Wellness részleg a jó közérzet kialakítására alapozott és a legmodernebb orvosi berendezésekkel felszerelt miliője, mind - mind része a kényeztető luxusnak.

A lienzi Dolomitokra és a Schober hegységre néző (részben külön gyermekszobával ellátott), 72 luxus vendégszoba, valamint a négy exkluzív Royal Suite lakosztály berendezésében, szintenként a bordó, a kék, a zöld dominál az arany szín és sötét színű fával kombinálva.

WELLNESS & SPA

A Grandhotel Lienz több, mint 1.400 négyzetméteres spa & wellness részleggel rendelkezik, ahol belső- és külső medence, 7 kezelőhelyiség, párok részére kialakított, gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrésszel ellátott ún. „privát spa” található. Továbbá bioszanuna, finn szauna, többféle gőzfürdő, pihenőhelyek, valamint az Isel folyó partján fekvő romantikus kert áll a vendégek rendelkezésére.

KULINÁRIS ÉLMÉNYEK

Az ínycsemegek Flaschberger úr, a főszakács, a régi, hagyományos receptekből új és könnyű ételeket varázsol az asztalra. Kulináris koncepciója az idényjellegű és a regionális termékek ötvözetéből

álló hagyományos konyha, kiegészítve a korszerű táplálkozásról szerzett tudással.

VITALPINUM

Lienztől kb. 10 km – re, nyugatra haladva, az Assling nevű kis településen egyedülálló attrakció vár kicsikre, és nagyokra egyaránt. Az Unterweger fivérek által megálmodott és kivitelezett „Vitalpinum” élményparkban minden a természet adta értékekről, illetve az állóvilágnak az ér-



zékszervünkre gyakorolt hatásairól szól. A Vitalpinum szó szerint elvárásolja az ide látogatót az állóvilág világába.

ÉLMÉNYPARK

Nem mindennapi élményt nyújt a Lienztől 20 km-re található Mölltalerhof szálloda „Zeitfabrik” „Idő Factory” elnevezésű élménymúzeumának gyűjteménye. A tulajdonos Obersteiner családnak köszönhetően az ide látogató egy időutazást tehet a vidéki élet hagyományainak világába. Itt ugyanis minden egy igen gazdag és színpompás kultúráról szól: a népművelésről. A korhű népművelés ezen átfogó gyűjteményét 20 életnagyságú figurán mutatják be.

A kiállítás megtekintése mellett nem szorulnak háttérbe a

kulináris élvezetek sem, az itt készült házas ételek többsége igazi karintiai csemege.

A Mölltalerhof szálloda és múzeuma május 1-től október 16-ig várja a érdeklődő betérőket, vendégeket. (www.busheimat.at)

KELET-TIROL TAVASZI-NYÁRI KÍNÁLATA

Kb. 2.500 km gyalogút, 6 hegyi-vasút, 560 km mountainbike útvonal, 1 fürdő és víz-, és repülősport lehetőségek. A lienzi Dolomitok változatos szabadidős-, és sportkínálatához tartoznak a hegyi-, gyalog- és hegymászó túrák, a siklóernyő repülés, a hegyikerékpározás továbbá a vadvízi evezőtúrák. A Grandhotel Lienz szálloda társüzemeltetésében lévő „Dolomitengolf Osttirol” elnevezésű 27 lyukú golfpálya a szállodától mindössze 10 percnyi autóúttal érhető el.

EGÉSZ ÉVBEN OSTTIRODLER

A 2010-es téli szezon kezdetétől különösen izgalmas kaland vár kicsikre és nagyokra egyaránt, ui. ekkor nyitották meg Kelet-Tirol első, egész évben működő ródli pályáját, az „Osttiroler“-t. A 2,3 km hosszú szakaszon, mesés hegyi környezetben és fantasztikus kilátással Lienz városára száguldnak a bátor kalandra vágyók.



A GRANDHOTEL LIENZ AJÁNLATAI

A luxus szálloda honlapján a <http://www.grandhotel-lienz.at/de/angebote/> illetve <http://www.grandhotel-lienz.at/en/offers/> linkek alatt található a szálloda gazdag ajánlata pihenni vágyóknak, családoknak, golfozóknak, síelőknak, akár fogyókúrázóknak egyaránt. Pároknak pl. az „Oly szép a szerelem!” csomagajánlatot kínálja a hotel 2012. november 1 - ig illetve 2012. december 14 - 2013. április 7 között:

Élvezetes luxus napok a Royal Suite (78 m²) lakosztályban ki-látással a mesés Dolomitok hegységre illetve az Isel gleccserfolyóra, személyenként 749 Eurotól (3 éjszaka) illetve 1.599 Euro (7 éjszaka)

A csomag tartalma: üdvözlő ajándék, reggeli a szobában vagy étteremben, 5 fogásos választható gourmet- menüvacsora, egy alkalommal Champagner- menüvacsora romantikus gyertyafénynél, egy alkalommal varázslatos órák kettesben a Privat spa részlegben pezsgővel és gyümölcsökkel, es-ténként meglepetés - ajándék a szobában, a spa & wellnessrészleg teljeskörű használata.



Grandhotel Lienz

Fanny-Wibmer-Peditstrasse 2,
A-9900 Lienz
Tel.: +43/4852/64 070,
Fax: +43/4852/61 874
E-mail: info@grandhotel-lienz.com
Internet: www.grandhotel-lienz.com

Sajtóinformáció:
sk consulting - Sopronyi Kati
Tel.: +43/699/111 89 181

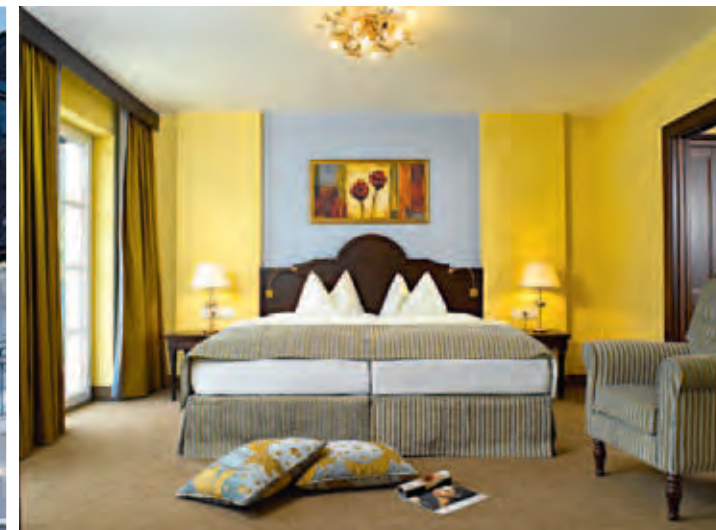


3 TIROL, 4 KERÉK, 5 CSILLAG

Közel egy évszázada nemcsak a Monarchia, hanem egy alpesi osztrák tartomány is darabjaira hullott. A máig kevésbé közismert lienzi régióba indultunk, hogy áldozatos munkával teszteljünk egy takarékos Peugeot 208-ast és egy full extrás wellnesszállót.

A mikor a gourmet vacsora harmadik fogása, az ínycsiklandó báránysült került elem az asztalra, ösztönösen megköszöntem a kiszolgálást, ám a beszélgetés hevében nem figyeltem fel a pincérre. Aztán pár perc múlva ásványvízzel kínálta körbe az asztaltársaságot, és amikor németül feltette a „szénsavas vagy -mentes” kérdést, rájöttem, láttam már valahol. Ő volt az, aki fél órája egy pohár pezsgővel köszöntötte a magyar vendégeket, mint a szálloda igazgatója. Nincs ebben semmi különös, gondolhatják, hiszen a Balaton-parti zimmer frei panziók nádtetős bodegáiban is gyakran maga a háziúr szervírozza a pacalt. Ez azonban egy luxusszálloda, méghozzá az egyetlen ötcsillagos Kelet-Tirol tartományban. Herr Westreicher a két tulajdonoscsalád egyikének sarja, és amellett, hogy a vállán viszi a Grandhotel Lienz ügyeit, rendszeresen felszolgálgat, udvarias társalgásokkal méri fel az igényeket, személyesen köszönti és búcsúztatja például a Mayer családot (nem ám csak úgy egyszerűen a 125-ös szoba lakóit) és a többi törzsvendeget, holott mindezt lenne alkalmazottja bőven.

Az igazgató figyelmessége csak egy a gleccserfolyó partján álló szálloda különlegességei közül. A 4000 m²-es alapterületen fekvő épület négy föld feletti szintjén legalább száz szobát lehetett volna kialakítani, azonban csak 76-ot rendeztek be, nehogy szűkösek legyenek a privát és közösségi terek. Ez utóbbiak közé egyébként bár, szalon, borospince és két étterem tartozik, és persze a lényegét, a kétemeletnyi rekreációs részleget sem illene kihagynom a felsorolásból. A Wellness felirat persze lassan már a kitatarozott kollégiumokra is kikerül csak azért, mert befűtenek egy pincerészt – ilyesmit tapasztaltam már korábban európai fapados utazásaimon. Ez itt viszont egy medical-wellness hotel; ha úgy tetszik, 2.0-ás verzió a témára: amellett, hogy finn- és bioszaunát, gőzkamrákat, úszómedencét, pezsgőfürdőt, fitnesztermet és különféle masszázsprogramokat (mézes, forró lávaköves, aromaolajos stb.) kínál, személyre szabott gyógyászati kezelésekre is berendezkedett. Persze ettől nem válik szanatóriummá, de a részleget irányító egyetemi professzor vezetésével garantáltan gondosabb általános egészségi állapotfelmérésben, tanácsadásban és kezelésben részesülnek a kuncsaftok, mint mondjuk egy osztrák rendelőintézetben vagy a háziorvosnál – a magyarországiakat inkább ne is firtassuk. A pihenőrészekben, a napozóterazon vagy a szeráj- és pakolások fürdőben könnyű elszakadni a hétköznapi nyűgjeitől, a lakásnyi, nevéhez illően teljesen elkülönített privát spa részlegben pedig biztosan beindult már néhány pár fantáziája...



SZOBA KILÁTÁSSAL

Az épület bármelyik részén is legyenek, a Lienzi Dolomitokra néznek a szobák. Akik tehetősök, választhatják a Royal vagy a Junior Suite lakosztályt pazar berendezéssel, nappalival és hálórészsel



SZALON ÉS KANDALLÓ Régi korok hangulatát idézi a bárral egy légtérben lévő szalon. Ausztriában itt-ott épületen belül is lehet dohányozni; itt ez a szivarszoba



KULINÁRIS ÉLVEZETEK

Herr Flaschberger, a főszakács a hagyományos osztrák ételek mellett gourmet vacsorákat is kisért. Az egyik étterem összenyitható a gleccserparti terasszal, a másik közepén díszes cserépkályha áll



BOXSZUTCAKIÁLLÁS Az első tankolást Olaszországba átérve ejtettük meg, bár az elméleti hatótáv ezer kilométeres. Együttal a gépi mosóban megszabadultunk a kocsori orrára ragadt hogárgyűjteménytől



Egy szállodánál sokat nyom a latban, milyen a koszt, megfelelőek-e a szolgáltatások, szíven viseli-e sorsunkat a személyzet, ám kikapcsolódásunk egyik legfontosabb tényezője maga a szoba. Magától értetődően a három évvel ezelőtt, 23 millió eurós költséggel felépített Grandhotelben a berendezésre, a kivitelre és a szolgáltatásokra sem lehet panaszunk, reggel nem a lépcsőházban ugató kutyára ébredünk, éjjel nem a Teca néni tévéjén üvöltő szappanoperára fekszünk. Itt csend honol, és ha reggel kinyitjuk az ablakot, havas hegycsúcsokon túráztathatjuk a tekintetünket, vagy elmélázhatunk a terasz alatt rohanó, kristálytisztá gleccserfolyón. Aki járt már sokcsillagos hotelszobában, nem fog elcsodálkozni a plazmatévéen, a minibáron, a hatalmas szekrényeken és a mesés fürdőszobán, legfeljebb azon finnyáskodhat, hogy nem elektromos mozgatású (és éjjel nem is sötétít százszázalékosan) a függöny. Ettől függetlenül hónapok óta nem aludtam olyan jól, mint itt: antiallergén paplannal és párnával bevetett, keleti kényelmet nyújtó ágy szippantott magába, és a modern hotelekkel ellentétben itt nem akart éjjel mirelitárúvá fagyasztani a tomboló légkondicionáló. Méghozzá azért, mert ilyesmi egyáltalán nem volt az épületben, a Lienzi Dolomitok hegyvidéki éghajlata a sok napsütéses óra ellenére feleslegessé teszi a klímázást. Megjegyzem, földgázt és kőolajat sem használ fel az épület, a fűtést geotermikus energiából nyerik,

nyáron pedig a 180 négyzetméternyi napelemnek köszönhetően egyetlen kilowatt hálózati áram felhasználására sincsen szükség. Bár aligha fogják imába foglalni a Greenpeace-aktivisták, a maga ötcsillagos módján ez bizony igazi ökohotel.

Bár Porschékat képzelnénk vörös szőnyeges felhajtójára, energiagazdálkodás szempontjából illik hozzá útítársunk, a Peugeot 208 e-HDI. Nem büntet a hibridekre jellemző esetlen formával és nyúlós CVT-váltóval, mint például a vezess.hu-nál tartós teszten vendégeskedő Honda Insight, ugyanakkor közel kétfélmillió forinttal olcsóbb nála, takarékos és 115 lóerejével sokkal jobban is megy. Azért említem csak a Hondát, mert B tervként az lett volna az Ausztriába kiránduló autó, de időközben betoppant szerkesztőségünkbe a Peugeot. Ezt a típust jól ismerhetik rendszeres olvasóink, hiszen kettővel ezelőtti számunkban ízekre szedtük, az előzőben pedig hat másik kisautóval kelt versenyre – és az előkelő második helyen végzett. Modern formavilágára, remek indítógenerátoros start-stop rendszerére, tágas utasterére és jól használható (285 literes) csomagtartójára kár több szót vesztegetni, a közösen megtett 1286 kilométer alatt viszont azért árnyalódott a tesztek képe.

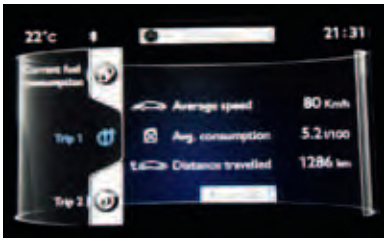
Nem véletlenül van a domborzati térképen olyan sok barna folt Ausztriánál: az alpesi autópályákon elkél a motorerő, néhány szakaszon még a

modernebb autók is 90-100-zal kullognak a külső sávban, a kamionok pedig málhás elefántokként baktatnak felfelé. Egyes részein, például Semmering környékén több kilométeres alagutak kígyóznak a hegyek gyomrában, országútra letérve pedig természetesen még nagyobb szintkülönbségek adódnak. Ilyenkor aranyat ér a 270 Nm-es nyomaték, amivel a kisautók kártyapaklijában mindent visz az 1,6-os dízel Peugeot, legalábbis a benzines GTI-lapokon innen. Rugalmassága meggyőző, a hosszúra áttételezett ötödik fokozat jóvoltából sztrádatempónál is csendes és takarékos a motor, mégis a hatfokozatú (lásd a Citroën DS3 tesztjét) PSA-váltó után sóvárogtam egész úton. Ennek oka prózai: a 208-asban pontatlanul, hosszú utakon voltam kénytelen kapcsolgatni, ami éles kontrasztban áll a gokartosan kis átmérőjű kormánykerék sugallta sportossággal. Ember legyen a talpán, aki az apró karimára kormányvédőt talál egy autósboltban, így viszont csúszik a műanyag felület – ajánlott tehát megrendelni a gyári vagy utólagos bőrözezt.

Lienz – ami nem összetévesztendő a felső-ausztriai Linzcel – a leg-gazdaságosabb úton 600 kilométerre van Budapesttől. Amikor átvettem a tesztautót, láttam a szép nagy érintőképernyőt a műszerfal tetején (széria az Allure felszereltségnél), ám ez ugyebár nem garancia arra, hogy navigációt is beépítettek. Ezért még indulás előtt végigbogarásztam

a menüt, és lám, hiányzott a tesztautóból a 130 000 forintos térképmodul, úgyhogy felcuppant a szélvédőre a saját hordozható navi. A franciák olyannyira haladnak a korral, hogy az Allure kivitelbe alapáron CD-lejátszót sem építenek be, zenét csak Bluetoothon vagy USB-n lehet lejátszani. De jaj, nem ismeri fel a pendrive-ot a rendszer, mitévők legyünk? Hét órán keresztül sramli, hírek és diszkóslágerek között léptetjük a rádiót? Végül a laptopról sikerült pár könyvtárnyi MP3-at kiírni egy másik adathordozóra, sőt, hazaút előtt a kesztyűtartóban kajtatva véletlenül belebotlottam a feláras CD-lejátszóba – mégsem hiába vittünk el úgy harminc lemezt magunkkal.

Három útvonaltervet ajánlott fel a navigáció, hogy megközelítsük a dél-tiroli szállodát. Kettő végig autópályán vezetett, az egyikhez Bécs felé, a másikhoz pedig Maribor irányába kellett volna indulnunk, utóbbi esetben ráadásul a magyar és az osztrák mellé bő négyezer forintos szlovén autópálya-matricát is kellett volna vásárolni. Végül a harmadik, valamivel lassabb opciót választottuk: itthon végig sztrádán, Ausztriában pedig vegyesen pályán, autópályán és közúton gurultunk. Így nem voltunk csigalassúak, viszont sokkal többet láttunk Burgenland, Stájerország és Karintia festői tájaiból. Úti célunk Kelet-Tirol volt, egy felfedezésre váró, a turisták által még nem ellepett vidék a sógoréknál.



ÉRINTŐKÉPERNYŐ I.
A Peugeot kijelzőjén csak az audiorendszert, a kihangosítót és a fedélzeti számítógépet lehet kezelni alapláron. Baráti az 5,2 literes átlagfogyasztás



ÉRINTŐKÉPERNYŐ II.
A szélvédőre saját, viharvert Navon navigációt tapasztottam, iGo Amigo szoftverrel. Végül az országút-autópálya útvonal lett a befutó



SCHLOSS BRUCK
Lienz vára túlélte jó néhány háborút, és öreg tornyából csodás kilátást nyújt a völgyre. Maga a város 750 éves, az Isel és a Dráva összefolyásánál fekszik



LIFT A CIPŐKNEK Mialatt meztláb végigjártuk a Vitalpinum talpmasszázsállomásait, a cipők dobozba kerülnek, és kötélpályán jutnak fel az érkezési helyre. Kiállították azokat a termékeket, amelyek helyi gyógynövényekből készültek; fenyőszeszt is főznek



ISTEN NEM VER BOBBAL
Ha elhiszük, hogy tényleg biztonságos, fergeteges élmény a közel öt percen át maximum 40 km/órával lefelé száguldo nyári bob. A kalandpark sem utolsó mulatság, helyenként 15 méter magasan járunk



Míg a közvélemény csak egy Tirolt ismer, az egykori tartomány három különálló részből áll az I. világháború vége, ha úgy tetszik, az osztrákok Trianonja óta. Ekkor Dél-Tirolt Olaszországhoz csatolták, Észak- és Kelet-Tirol pedig közigazgatásilag egységes ugyan, de nem határos egymással. Érzékelteti az arányokat, hogy míg az északi rész nyolc körzetből áll (azon a vidéken találták meg Ötzt, a híres gleccsermúmiát), addig a keletit egyetlen, a lienzi alkotja. Persze szögesdrót és szigorú tekintetű határőrök helyett délre is teljesen szabad az átjárás, csak a rendszámok és a feliratok, illetve a carabinieri Alfa 159-esei áruklodnak az olasz befolyásról – a lakosság általában németül beszél.

Ősödök óta a környező hágókon bonyolódott az Észak- és Dél-Európa közötti kereskedelem, így hadászati szempontból kiemelt jelentőségű volt a vidék, kegyetlen időjárási és útvisszonyok közé kényszerítve a katonákat. Ma ostromolni errefelé legfeljebb a hegymászók szoktak, például a Lienzi Dolomitok legmagasabb, 2770 méter magas csúcsát, télen pedig sielők lépik el az alacsonyabban húzóódó lejtőket. Természetesen utóbbiak hozzá a tízezres kisvárosnak és a Grandhotelnek az év kiemelkedően fontos bevételét, de ez nem jelenti azt, hogy lécek vagy snowboard nélkül unalomra lennének kárhoztatva a környéken. Sőt!

Különös élmény medencéből vagy napágyból nézni a nyár elején is hősipkás hegyeket, és még érdekesebb közelebbről felfedezni a terepet. A lienzi főút mentén leparkolva modern siliflittel juthatunk fel egy tipikus alpesi faszerkezetes fogadóhoz, ami mellett farmot rendeztek be állatsimogatóval, nem sokkal távolabb pedig profi kalandpark található. Nem rossz adrenalintermelő a fenyőfák lombjai közé kifeszített, trükkös kötélpálya 130 különféle akadállyal, de én inkább a nyáribob-pályára voltam kíváncsi. Aki játékvásútra számít, ennél csúnyán eltéveszti a házszámot: közel öt percig, hajmeresztő kanyarokon, akár 40 km/órás sebességgel robogunk le a hegyoldalban vagy a helyenként több tíz méterrel a felett kanyargó pályán. Békésebb terepet választva megnéztük a Schloss Bruckot is, ami 1252-ben épült, ma pedig múzeumot őriz, falépcsős tornyából csodás panorámát nyújtva a lienzi völgyre azoknak, akiknek az eddigiek kevésnek bizonyultak volna a tényszerűséghez.

Lienz környékét a hotelből ingyen kölcsönözhető bringákkal vagy autóval lehet felfedezni. Az idő szorításában a Peugeot 208-cal érkezünk az SK Consulting által szervezett program egyik legérdekesebb helyszínére, a Vitalpinumba. Ebben az élményparkban meztláb sétálhatunk gesztenyén, levendulán és számtalan más felületen, megnézhetünk egy

törpefenyő-szeszfőzdét és beleszagolhatunk a Martinitól a blend-a-med fogkrémig millióféle termékben előforduló alpesi gyógynövényekbe, illóolajokba.

Az út végére kezdtek feldolgozhatatlanná válni az engem érő impulzusok. Láttam a Drávát jóformán patakként csordogálva, hallottam a hotel szalonjában Szabó Ádám pazar harmonikakonzertjét, szagoltam a friss hegyi levegőt és megfőztem magam a remek finnszaunában. Autós szempontból sem hagyott hidegen a kinti komoly sportkocsi-populáció (főleg a hotel mélygarázsában porosodó Ferrari 360 Challenge Stradale), aminek vicces kontrasztjaként Aixam mopedautó küzdött a hegyi utakkal, a szűk városi utcácskáiban pedig egy hatvan év után újra felfedezett műfajjal, a csúcsidőn kívül lecsatolható pótkocsis busszal kísérletezett a Postbus társaság. Fel sem merülhet hát a kérdés, megérte-e több mint 1200 kilométert autózni Tirol alig ismert szegletébe – különösen egy olyan autóval, amiben az út végén 5,2 literes átlagfogyasztást mutatott a fedélzeti számítógép kijelzője.

Szöveg: Kismartoni András
Képek: Kismartoni András, Grandhotel Lienz

Egyszerűen tökéletes Lienz, a napfény városa

Szöveg: Bukszár Csilla, fotó: Grandhotel Lienz

Egy elegáns hölgy állt a korlátnak támaszkodva. A nyugvó napsugarak lágyan simogatták orcáját, miközben ő teljesen átadta magát ennek a pillanatnak. Hallgatta az előtte sebesen rohanó folyó csobogását, a madarak énekét, és elvarázsolta őt a természet szépsége, a meredeken égbe törő magas hegyek látványa. Arcvonásai teljesen kisimultak, mintha csak megállt volna számára az idő. Hirtelen egy őszes, magas úriember lépett mögé, és átfonta a nő derekát a karjaival. – Ebben a mesés környezetben egyszerűen tökéletes lehet ez a pillanat számukra – gondoltam.



Kelet-Tirol napfényes városában vagyunk, Lienz legelegánsabb szállodájának, a Grandhotel Lienz rendkívül impozáns teraszán. Előttük csörgedezik Ausztria egyetlen gleccser-folyója, az Isel, miközben körülölelnek bennünket a lenyűgöző Dolomitok hegyei. A szálloda nem csak a luxus környezetével kívánja kényeztetni a vendégeit, hanem a személyre szabott igények kiszolgálásával is. Az elegáns stílusos berendezés, a 72 minden igényt kiszolgáló luxus vendégszoba, a négy exkluzív Royal Suite lakosztály, a Medical Spa & Wellness részleg a legmodernebb orvosi berendezésekkel, és a kitűnő kulináris élvezetek mind része e kényeztető luxusnak. (www.grandhotel-lienz.com)

A Dolomitok aranya

A Grandhotel Lienz több mint 1400 négyzetméteres spa és wellness részlegében belső- és külső medence, 7 kezelőhelyiség, szaunák, többféle gőzfürdő és pihenőhelyek várják a vendégeket. Külön a párok részére kialakított exkluzív Privát Spa részlegben töltött idő, gőzfürdővel, pezsgőfürdővel, pihenőrészleggel és kényeztető masszázssal tökéletes pillanatokot ígér. A wellness részleg specialitása a „Dolomitok aranya -

Holdrituálék hölgyeknek és uraknak” elnevezésű kezelés, amely során a völgyekből szedett és ősrégi hagyományok alapján feldolgozott természetes nyersanyagok ötvöződnek a Holdfázisok emberi szervezetre gyakorolt hatásával. De ezen kívül választhatunk szeráj- vagy ajurvédikus kezelést, aromaolajos, forró lávaköves vagy kelet-tiroli hegyi méz-masszázs lazító kezelést, illetve különféle orvosi masszázssokat. A szálloda kiemelt szakértelemmel alakított ki Dr. Peter Lechleitner egyetemi professzor vezetésével, egy úgynevezett „SymbioMed Medical Care” orvosi részleget, ahol általános orvosi vizsgálat, modern kezelések és alternatív gyógymódok kombinációjával várják a vendégeket. A szálloda tulajdonosai, a Simonitsch és a Westreicher családok nemcsak a környezetben és a kezeléseikben, hanem a kulináris élvezetekben is ötszillagos minőséget biztosítanak a vendégeknek számára. A hotel konyhájából idényjellegű és regionális alapanyagokból, korszerű és könnyed formában pompás ételeket szolgálnak fel az ínycsemegeknek a szálloda 5 éttermében, és mellé a szálloda borospincéjében található 150féle borsajtából válogathatunk.

Séta és szórakozás Lienzben

Kelet-Tirol fővárosaként számon tartott Lienz belvárosa, annyira bájos és hangulatos, hogy napjában többször is becsalogatja az embert egy kis sétára. A város szimbólumai és egyben legfontosabb látnivalói a főtéren álló, városházaként működő Liebburg kastély, a belvárosban található a barokk Antoniuskirche templom és a ferences kolostor. A mediterrán hangulatú kisvárost kávézók, éttermek, bárók és elegáns üzletek teszik színessé, és hétvégenként pedig gyakran különféle programokkal szórakoztatják a város lakóit és vendégeit. De ha már a szórakozásnál tartunk, nem hagyhatjuk ki, a Kletterpark Lienz – kalandparkot és a hegyi állatsimogatót, melyek a család minden tagjának önfeledt vidámságot biztosítanak a lienzi Schlossberg hegyen. A különböző magasságokon elhelyezkedő, eltérő nehézségi fokú kötélpályákon a bátrak kipróbálhatják a teljesítőképességüket. A hegyről lefele menet pedig 2,3 km hosszú szakaszon, varázslatos hegyi környezetben száguldhatsz lefelé az „Osttiroler” ródli pályán. (www.kletterpark-lienz.at)



Ha lesiklottunk a hegyről, tehetünk egy kis történelmi sétát is a városban. Látogassuk meg Lienz ősi várát, az 1252-ben épült, és a városi múzeumnak is otthont adó Schloss Bruck-ot. A vár művészettörténeti ékszere a régi várkapolna a román stílusú magjával, a román és gótikus freskókkal, valamint a híres Görzi oltárral. A vár öregtornyába vezető falépcsősort megmászva pedig, a lienzi völgy panorámájában gyönyörködhetünk. (www.museum-schlossbruck.at) Következő sétánk visszarepíthet bennünket az időben, ha ellátogatunk Lienztől keletre 4 kilométer távolságban elterülő Aguntumba, Tirol egyetlen i.e. 50-ből származó római kori városmaradványához. (A régészeti feltárás a mai napig is tart a már feltárt városfallal zárt területen.) A feltárt leletek a múzeumban és régészeti parkban láthatók, és lehetőség van arra is, hogy magunkra ölthessünk egy-két korabeli ruhadarabot. (www.aguntum.info)



Élvezet az érzékszerveinknek

Lienz városától 10 km-re nyugatra az Unterweger fivérek létrehozta egy Vitalpinum elnevezésű élményparkot, ahol a főszerep a természet adta növényeké, az illóolajoké és az öt fő érzékszervünké. Számunkra meglepő módon mindjárt a parkba lépve, a cipőinket egy sífelvonóra emlékeztető cipőliftbe helyezve, kezdetét veszi az első, talpmasszázsok is beillő mezítlábas túránk. Fából eszkábált „medencékbe” töltött gesztenye, levendula, borókabogyó, tűlevél ágyon lépkedve igen csak felpeszdi a vér a talpunk ereiben. Levezetésekként igazi hegyi és szinte az agyunkig hatolóan jéghideg kispatakon, mintegy Kneipp-ösvényen kelhetünk át. A „jó közérzet kertjében” frissítő vagy épp relaxáló állomásokon végiglépkedve megújult energiával kalandozhatunk tovább a 150 féle gyógynövény mezején. A hegyi fenyőolaj-szeszfőzdében bepil-



lantást nyerhetünk a tiszta illóolajok előállításának folyamatába. A fűszeres gőz-tusolás, és a gyógynövényekből készült krémek kipróbálása után, pedig egy aromateszten vehetünk részt. Végezetül a Vitalpinshopban kellő felvilágosítás mellett válogathatunk az Unterweger gyógy kozmetikumok, szappanok és illóolajok közül. (www.vitalpinum.at)

Egy-egy ilyen gazdag program után visszatérni a minden igényt kielégítő luxusszállodába, elfogyasztani egy fejedelmi, ám mégis könnyed vacsorát, meginni egy pohár jó minőségű bor, és kiülni a pazar kilátást biztosító elegáns szállodateraszra olyan emberek társaságában, akik fontosak számunkra – mindezek után úgy érezhetjük magunkat, mint a naplementében gyönyörködő pár a teraszon: egyszerűen tökéletesnek. ■



Grandhotel Lienz****, Kelet-Tirol, Ausztria

Luxusrendelő topkörnyezetben

Kelet-Tirol egyetlen ötszillagos szállodája még az osztrák luxushotelek sorából is kifarúlik azzal, hogy vendégeinek ott-tartózkodásuk alatt módjukban áll egészségi állapotukról tájékozódni a medical részlegben. Ahol a modern diagnosztikát és a hagyományos nyugati orvoslást az Ausztriában rendkívül népszerű hagyományos kínai orvoslás, az ájurvédikus gyógyítás és a homeopátia módszereivel vegyítik.

Lienzben mindig süt a nap, mond ellent az esős, hideg időt jósoló előrejelzésnek meghívónk, Sopronyi Kati. Kelet-Tirol 678 méter magasságban fekvő fővárosában a napsütéses órák száma meghaladja az évi 2000-et, így ha el is ered a magashegységekben szinte napi rendszerességgel érkező csapadék, néhány perc múltán már csak a még frissebb levegő (és az óvatlan, elázott turista) őrzi emlékét. Az Isel folyó partján fekvő várost északon Ausztria legnagyobb nemzeti parkja, a Hohe Tauern, dél felől a világ legszebb hegyei közé tartozó Dolomitok határolják.

Eurók, befektetések, milliós összegek
Hogy a hely valóban előkelő turistaparadicsommá váljon, Kelet-Tirolnak is meg kell szabadulnia Trianon emlékétől, Dél-Tirol Olaszországhoz csatolása feletti bánatától. Az idegenforgalmára,

a turizmus számára felfedezendő régiók fejlesztésére évek óta jelentős európai uniós támogatásokat kap, és ezt a Grandhotel Lienz tulajdonköre is kihasználta: a 23 millió euróba kerülő beruházásból 2 millió uniós támogatás volt, a maradék fele pedig 13 év alatt törlesztendő banki kölcsön. Mint arról a ház nyitásakor már beszámoltunk (2009-ben – a szerk.), a beruházás fele a tulajdonos Simonitsch és a Westreicher családok befektetése, amelyek egyébként harminc éve működtetnek Tirolban egy másik sikeres, telt házashotelt. Lienzi szállodájukat és annak (eddig) egymillió euróba kerülő orvosi részlegét kifejezetten igényes luxuscélokra tervezték, méghozzá hosszú távra. Nem esnek kétségbe attól, ha átmenetileg nincs sok vendég, ilyenkor okos marketingfogással élnek: a magyar újságírócsoport előtt például a lengyel futballválogatottat látták vendégül két hétre a közelgő Eb előtt, és a felkészülésről naponta negyedórás tévéműsorban tudósítottak hazájukban – amelyet több millióan kísérték mindennap figyelemmel.

Különleges környezet, nem mindennapi szolgáltatások
A magyarországi gyógyszállodák szolgáltatásaival ellentétben a lienzi luxushotel az ott tartózkodó síelő, golfozó és pihenő vendégei számára egészségi állapotuk széles körű felmérésének lehetőségét kínálja. A legmodernebb laboratóriumi berendezések és ultrahangkészülékek a szív, az erek, a tüdő és más belső szervek működéséről tudósítanak az egyéb diagnosztikai lehetőségek a mozgásszervek – az inak, ízületek és a gerinc – funkcionális állapotának felmérését teszik lehetővé. A vendégek széles kínálatból választhatnak, és ha most megkérdeznék, miért tennék/teszik ezt itt és nem egy „rendes” orvosi rendelőben, hát pont



azért, mert ez nem egy „rendes” orvosi rendelő. A luxuskörnyezet, amelyet vezető orvosa, dr. Peter Lechleitner különleges festményei díszítenek, valójában nem emlékeztet rendelőre, inkább egy wellnessrészlegre: van idő és lehetőség beszélgetésre, konzultációra, nincs a váróban üldögélő betegtárs. És ha valakinél probléma akad, vagy még behatóbb vizsgálatokat igényel, szinte azonnal (de mindenesetre még aznap) kap további CT-, MR- vagy műszeres vizsgálati beavatkozási időpontot az öt kilométerre fekvő lienzi kórházban, amelynek Lechleitner professzor a belgyógyászati részlegét vezeti. A teljes állapotfelmérést és menedzserszűrést dohányzásleszoktató és fogyókúrás programok egészítik ki. A mozgás szervrendszerének állapotát a professzor az osztrák síválogatott fizioterapeutájával közösen ellenőrzi, és a szükséges fizioterápiás, oszteopátiás és akupunktúrás kezeléseket is együtt hajtják végre, míg a bőr állapotának ellenőrzését, öregedési folyamatának lassítását szakavatott bőrgyógyász végzi.

Ki fizet és miért?
A szálloda SymbioMed Medical Care részlege nem áll közvetlen kapcsolatban egészség-, illetve betegbiztosítókkal. A szolgáltatást igénybe vevők helyben fizetnek, majd a vizsgálatok és kezelések részletes számlájával saját maguk intézik biztosítójukkal pénzügyeiket. A szállodaigazgató és a vendégek tájékoztatása szerint a – biztosítástípustól függő – visszatérítés általában nyolcvan százalék körüli, ami azt jelenti, hogy megközelítőleg a vissza nem térítendő húsz százalékkal magasabbak a központ tarifái a biztosítók által elfogadott átlagösszegeknél. És ez sok embernek megéri, hisz ide amúgy is a tehetősebbek jönnek sportolni és pihenni. Több vendég van, akik háziorvosukként tekintenek a professzorra, havi rendszerességgel térnek vissza egy-két éjszakára, elsősorban orvosi kontrollra és konzultációra.



Akinek nemcsak sok pénze, hanem ideje is van bőven, és fogyni akar, itt azt is megteheti. Természetesen egy háromhetes fogyókúra nem ígérhet csodát. A kúra napi ezerkalóriás táplálékbevitelen alapul, és ebben igen nagy segítséget nyújt a szálloda ún. „dolomitkönnyű” konyhája, amely a nem fogyni vágyók számára is a korszerű táplálkozási elvek keretében készíti a régió idényjellegű termékeiből a rendkívül változatos (kívánság szerint gluténmentes, vegetáriánus), ízlelőbimbókat és szemet gyönyörködtető, különös és egyedi ínycsiklogásait.

Vitáltréner, attraktív programok
A szállodai szobaár tartalmazza a vitáltréner által kínált napi attraktív programajánlaton való részvételt, ez általában vízi torna, gimnasztika, gyalogtúrák, fitness a szállodában vagy a természetben, nordic walking. Emellett egész nap igénybe vehető a fitnessterem és a több mint 1400 négyzetméteres spa & wellness részleg, ahol belső és külső medence, hét kezelőhelyiség párok részére kialakított gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrésszel, vizes és fényterápiás masszázstallal ellátott ún. „privát spa” található. Bioszanuna, finn szauna, többféle gőzfürdő, pihenőhelyek, valamint az Isel folyó partján fekvő, romantikus és hatalmas intim terasz és kert bővíti a jóllétet és jó közérzetet szolgáló kínálatot.

A masszázs és testkezelések kínálata is rendkívül gazdag: a szeráj- és a pakolások fürdőktől az ájurvédikus kezelésektől, az aromaolaj- és a forró lávaköves masszázstól a kelet-tiroli hegyi lazító mézmasszázsokon át a jól ismert orvosi masszázskézig (nyirokdrenázs, stresszoldó, svéd, kötőszöveti, sportmasszázs) terjed.

Holdwellness és az ametszt ereje
A wellnessrészleg specialitása a Dolomitok aranya – Holdrituálék hölgyeknek és uraknak elnevezésű kezelés, amelynek során az osztrák Al-



pokban és völgyekben fellelhető, kézzel szedett és az ősrégi hagyományok alapján feldolgozott fűszernövényeket a holdnak az emberi szervezetre gyakorolt hatásait figyelembe véve alkalmazzák: újhold idején stimuláló, a növekvő holdfázisban ápoló, telihold idején kényeztető, fogyó holdkor, a lazítás időszakában pedig tisztító kezelési rituálét alkalmaznak. A természetgyógyászat iránti elkötelezettség különben az egész házat áthatja: az előcsarnokban három hatalmas ametsztkő gyűjti össze a gyors gleccserfolyó és a hegyek magas földsugárzását, és osztja el egyenletesen a pozitív sugárzást a szálloda összes részébe. E sorok írója vagy ezért, vagy másért, de a napi ötórás, folyton megszakított alvásmennyiséget megduplázva egyfolytában napi tíz órát aludt, igaz, ezt inkább a harapnivalóan friss levegőnek, a víz csobogásának és a rendkívül kényelmes ágynak tulajdonította, nem az ametszt erejének.

Nagy Judit
főszerkesztő, Medical Tribune



A Dolomitok városa

The city of the Dolomites

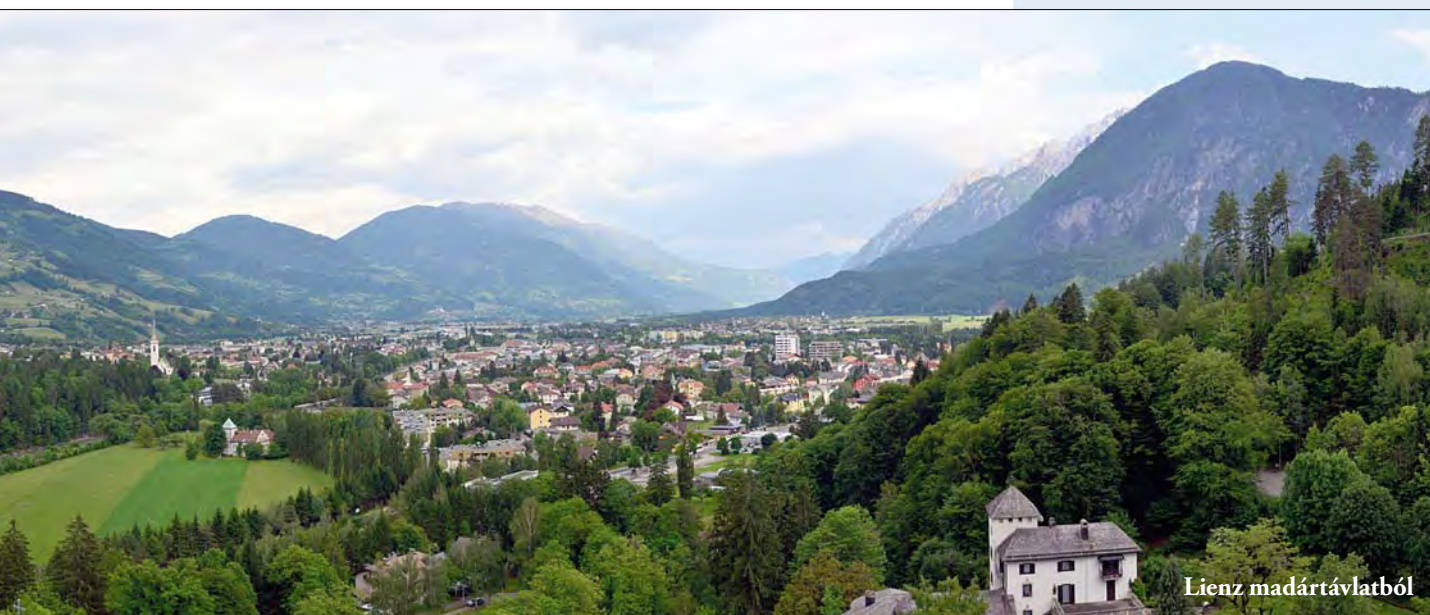
HEGYEK, VÖLGYEK, NYÁR

Kocsink harapja a kilométereket. Úti célunk több mint hatszáz kilométerre található: Lienz, a csodás hegyek ölelésében, mediterrán hangulatban. A Dolomitok városának is nevezik Lienzet, amelyet beragyog a nap. A városka egész Kelet-Tirol székhelye, az Izel és a Dráva folyó összefolyásánál fekszik, gót plébánia templommal és egy XVI. századbeli kas-

egyetlen gleccserfolyója partján, Kelet-Tirol első ötcillagos új hotelgyöngyszeme a Grandhotel Lienz. A hotel tulajdonosai, a Simonitsch és a Westreicher családok filozófiájuknak megfelelően, a szálloda nemcsak luxus környezetével kívánja kényeztetni vendégeit, hanem a vendég személyre szabott igényeinek kiszolgálásával is. A vendéget ebben a varázslatos hangulatban számos élvezet

MOUNTAINS, VALLEYS AND SUMMER

Our car is racing along the highway, heading towards a destination over six hundred kilometers away. We are going to Lienz, a Mediterranean-style city cradled by mountains. Lienz, a city wreathed in sunshine, is also known as the city of the Dolomites. It is the seat of all of East Tyrol, located at the crossing of the Izel



Lienz madártávlatból

téllyal, a Liebburggal. A várostól nyugati irányban található a Schloss Burck, Lienz ősi vára. A vár felett az erdős Schlossberg (Várhegy) árnyas sétányairól jól látható a város és a szemet gyönyörködtető messzi táj. A pezsgő, lüktető várost hangulatos kávézók, éttermek, elegáns üzletek teszik színessé, Olaszország közelsége pedig meghatározza a lienzi életvitelt: itt a "dolce vita" szellemében élnek meg az emberek az életet. Újságíró kollégáimmal mi is örömmel adjuk át magunkat ennek az életérzésnek...

KELET-TIROL GYÖNGYSZEME

A történelmi városközponttól mindössze néhány percre található Ausztria

várja: az elegáns, nagyméretű szobák és lakosztályok, a Medical Spa & Wellness részleg, amely a jó közérzetet alapozza meg, a legmodernebb orvosi berendezésekkel felszerelt miliője, mind-mind része a kényeztető luxusnak. A kulináris élvezetekről, az ínycsemegető Flaschberger főszakács könnyű ételeket varázsol az asztalra.

KALAND AZ ÉLET

Kletterpark, a kalandpark végtelen lehetőséget biztosít kicsiknek és nagyoknak egyaránt a szabadidő aktív eltöltésére. A lienzi Schlossberg hegyen létesített kalandpark felfedezésére buzdítók mindenkit, ahol különböző magasságokon elhelyezkedő, eltérő nehézségi fokú csú-

and the Drava rivers. Lienz has a Gothic church and a 16th century castle known as the Liebburg. West of the city lies the Schloss Burck, the ancient castle of Lienz. From the shady paths of the Schlossberg (castle hill) over the castle, there is a wonderful view of the city and the amazing landscape. This vibrant, lively city has some nice cafés, restaurants and elegant shops. The proximity of Italy is evident in the "dolce vita"-way local residents live. My fellow journalists and I enjoyed giving in to this lifestyle.

THE PEARL OF EAST TYROL

Just a few minutes away from the historical city center, cradled by mountains, on the banks of Austria's only glacial

szó – kötélpályákon kicsik és nagyok egyaránt tesztelhetik teljesítményüket, és nem utolsósorban merészségüket. Nem akármilyen feladat a legmagasabb ponton 15 méter mélységbe letekinteni. Bátran állíthatom, nem kell félni a feladatok elvégzése közben, hiszen a kalandozás előtt minden résztvevő védőfelszerelést, valamint rövid "kiképzést" kap.

LIENZ ŐSI VÁRA

A városka gazdag történelmi és kulturális örökséggel is rendelkezik. A látnivalóhoz tartozik Schloss Bruck, az ősi vár, mely egyben a város jelképe is, ami a városi múzeumnak ad otthont. Megéri felkapaszkodni a vár öregtoronyába, ahol gyönyörködhetünk a lienzi völgy csodálatos látványába.

EGÉSZSÉG ÉS MOZGÁS

Kihagyhatatlan a Dolomitok lábánál a mozgás és a sport. Nem kell sokat gondolkodni azon, hogy hová és mivel induljunk el. 2500 km gyalogút, 560 km mountainbike-útvonal, hat hegyvasút, vízi- és repülősport-lehetőségek. A sportkínálatához tartoznak még a hegyi, gyalog- és hegymászótúrák, a siklóernyő-repülés, továbbá a vadvízi evezőtúrák. Kaland az élet? Itt, a Dolomitok lábánál nem csak az, szép is.

Molnár Márta

Fotó: Havas Miklós

Köszönet az útért Sopronyi Katinak (SK Consulting), valamint a Grandhotel Lienz vendéglátóinak.



Grandhotel Lienz

river lies East Tyrol's first five-star hotel, Grandhotel Lienz. The owners the Simonitsch and Westreicher families operate along the philosophy of providing their guests with luxury surroundings and personalized service. Several delights await guests in this wonderful atmosphere. These include spacious and elegant rooms and suites, as well as the Medical Spa & Wellness, which offers care and state-of-the-art medical equipment. Culinary delights are brought to the table by Chef Flaschberger's fine dishes.

LIFE IS AN ADVENTURE

The Kletterpark adventure park offers limitless fun for kids and adults alike. Located on Mount Schlossberg, this park is worth visiting. Here the various heights and difficulties of rope courses test the skills and courage

of young and old alike. It is quite an experience to look down from a height of 15 meters at the highest point. I must point out that there is no reason to be afraid while on the course since all adventurers are fitted with safety equipment and briefed.

THE ANCIENT CASTLE OF LIENZ

The town also has a rich historical and cultural heritage. Landmarks include Schloss Bruck, the ancient castle which is also a symbol of the city and houses the local museum. It is worth climbing up to the tower since it offers a beautiful view of the valley.

HEALTH AND ACTIVITIES

At the foot of the Dolomites, we must also mention sports and activities. It does not take much thinking to know where to go. 2500 kilometers of footpaths, 560 kilometers of mountain bike trails, six mountain railways, water and aerial sports await visitors. The line-up is also complemented by mountain treks and mountaineering, paragliding and white water rafting. Is life an adventure? Yes it is but at the foot of the Dolomites, it is also beautiful.



Esti koncert: Szabó Ádám harmonikás

Magyarországról közel 750 kilométeres távolságra található Lienz, Kelet-Tirol fővárosa. A 750 éves város a világ legszebb hegyei közé sorolt Dolomitok havas csúcsainak ölelésében, a sebes folyású Isel folyó partján fekszik. A pezsgő kisvárost hangulatos kávézók, éttermek, bárók, elegáns üzletek teszik színessé. Lienz a napfény városának is nevezik, mivel évente több mint 2000 nap-sütéses órával büszkélkedhet.

A város gyöngyszeme az 5 csillagos Grandhotel Lienz, amely 2009 áprilisában nyitotta meg kapuit.

A szálloda tulajdonosainak, a Simonsch és Westreicher családok filozófiájának megfelelően a hotel nemcsak a luxuskörnyezettel igyekszik kényeztetni a vendégeit, hanem a személyre szabott igények kiszolgálásával is.

25 ezer nm-en 78 szobával várják az oda látogatókat. A szálloda igazgatója, Johannes Westreicher úr elmondta, hogy lehetett volna sokkal több szobájuk is, de a fő szempont az volt, hogy minél nagyobb kényelmet és kikapcsolódási lehetőségeket kínáljanak a vendégeknek, így a szállodából két szint csak ezt az igényt elégíti ki.

Holisztikus vendéglátás

Az érkezés után egyből itallal kínálnak, mégpedig a saját kútjukból feljövő vízzel, amely hihetetlen tisztasággal, frissességgel bír. Környékbeli ropogós almát is feltálnak, melynek zamatos ízében benne rejtett az egész táj friss energiája.

A főbejáraton belépve, a szálloda középpontjában hatalmas csiszolatlan ametiszt kristályok



„Oly szép a szerelem” -



táruznak elénk, amelyek tisztítják és harmonizálják az energiákat. És valóban, már az első pár percben érezhető a mindent elárasztó nyugalom és harmónia. Azonnal látható, hogy itt nemcsak a test kényelmére és kényeztetésére figyelnek, hanem a test-lélek-szellem harmóniájára is.

Végre egy szálloda, ahová nem kell kispárna

A csodás stílbútorokkal berendezett szobák, a minden kényelemmel ellátott gyönyörű fürdőszobák és a felejthetetlen kilátás mellett az ágyak aratták az egyik legnagyobb sikert. Már az első éjszaka után minden vendég arról számolt be, hogy mélyebben és nyugodtabban aludt, senki sem ébredt fájó derékkal vagy „elaludt” nyakkal. Az otthonról hozott kispárnák is mind a bőröndben maradhattak!

A Grandhotel mint wellness-szálló

A szálloda több mint 1400 nm-es wellness- és spaszélességgel rendelkezik, ahol külső és belső medence, 7 kezelőhelyiség, finn szauna, bioszauna, gőzfürdő, pihenőhelyek, valamint egy romantikus kert található az Isel partján. A „privát spa” is megvalósítható, mivel párok részére külön gőz- és pezsgőfürdő van kialakítva.

A kezelések gazdag kínálata a szeráj- és a pakolásoktól kezdve az ájurvédikus, az aromaolaj-, a forró lávaköves és a kelet-tiroli hegyi mézmasszázs nyújtotta lazító kényeztetéseken át egészen az orvosi (pl. sport) masszázsig terjed. A wellnessrészleg specialitása a „Dolomitok aranya” - Holdrituálék hölgyek-

a Grandhotel Lienz ajánlatából

nek és uraknak” elnevezésű kezelés, melynek során az osztrák Alpokban előforduló, kézzel szedett és az ősrégi hagyományok alapján feldolgozott fűszernövények gyógyító hatása ötvöződik a Holdnak az emberi szervezetre gyakorolt hatásával. Anita Obersteiner, a hotel wellnessrészlegének vezetője elmondta, hogy a kiszolgálás minőségéhez az is hozzájárul, hogy a szállodában csak olyan emberek dolgozhatnak, akik energiájukkal és rezgésintéjükkel be tudnak illeszkedni a környezetbe. Anita azt is elárulta, hogy az „Oly szép a szerelem” csomag a pihenés és a kikapcsolódás szellemeseinek szól.



Ám nemcsak a táplálkozásban kaphatunk segítséget. Különböző energetizált vizeket fogyasztanak a látogatók, aszerint, hogy éppen mire van szükségük. Van például wellness-víz,

relaxálóvíz, harmonizáló és energiát növelő víz.

mágusai

A medical wellness egy új fogalom, nemcsak Ausztriában, de az egész világon

A wellness-szállók széles körében a medical wellness teszi a hotelt egyedivé, különlegessé, melynek során szakavatott orvosok és természetgyógyászok vezetésével a test-lélek-szellem állapotának felmérését végzik.

A hagyományos nyugati orvoslásban, homeopátiában és a kínai orvoslásban is jártas szakember, dr. Peter Lechleitner egyetemi professzor vezeti a medical wellness részleget, ahol értékes tanácsokkal látja el a hozzá fordulókat.

A felmérések során feltárják és gyógyulási lehetőségeket kínálnak azokra a lelki és fizikai problémákra, amelyeket az emberek hordoz-



Az étteremben a gourmet királyai is megnyalják ujjukat

Flaschberger úr, a hotel főszakácsa régi hagyományos receptekből új és könnyű ételeket varázsol az asztalra. Mindig szezonális termékekkel dolgozik, és a hagyományos konyhát kiegészíti a korszerű, egészséges táplálkozási elvekkel. Az úgynevezett „dolomitmönnyű” konyha

alapvetően a helyi termékekre épít, és törekszik arra, hogy egészséges ínycsiklandóakat kínáljon.

A speciális táplálkozási igények sem jelentenek gondot, kívánság szerint például gluténmentes ételeket is készítenek. A hotel borpincéjében minden ínycsiklandó fellelhető a megfelelő bor, a vendégek összesen 150-féle borfajtából kóstolhatnak. A reggeli mindig svédasztalos, bio-, vital- és teasarkokkal.

A pihentetés mágija

A hotel helyiségeit járva szembetűnő a mindenütt jelen lévő nyugalom, harmónia. A képek, ásványok, a tudatos térren-

dezés mindenhol az energiával való feltöltődést szolgálja. Ráadásul ehhez még hozzájárul a magas hegyek és a tiszta vízű folyó üdítő, frissítő látványa.

A szálloda építését követően több alkalommal hívtak sámánokat, akikkel tértisztítást végeztek, s csak utána kezdték el berendezni a helyiségeket. A helyiségekben elhelyezett kristályok pozitív energiákat árasztanak magukból, melyek jó hatással vannak a közeliükben tartózkodókra. A Grandhotel Lienz tehát egy nagy energiátöltő, melynek pozitív hatását a vendég már az első napon meg tapasztalhatja.

Szabadidős programok Lienzben és környékén

A táj nem csak gyönyörű, hanem egy valószínűleg üdülőparadicsom, rengeteg kirándulási és programlehetőséggel.

Lienzben található a Schloss Burg, mely egy ősi vár és a város jelképe is egyben. Az épületében múzeum működik, a tornyából pedig csodálatos panoráma tárul elénk.

A Kletterpark Lienz Tirol legnagyobb erdei kötélpályás kalandparkja. Hatalmas alapterületén minden korosztály megtalálhatja a neki megfelelő nehézségű pályát, melyek mellett egy elbűvölő állatsimogató található, ahol pótilovak, kecskék, nyulak, kacsák stb. várják a látogatókat.

A Lienz-től 10 km-re található Vitalpinum egészségparkban 150-féle gyógynövényt csodálhatunk meg. Némelyikre mezitláb taposhatunk, megérezve az illatukat, energiájukat, és kipróbálható a Kneipp-ösvény és a fűszerolajos gőz is. A park szó szerint elvarázsolja a látogatót... Érdemes felfedezni Kelet-Tirol gyöngyszemeit! (X)

● Partl Viktória

További információ:
Grandhotel Lienz
Fanny-Wibmer-Peditstrasse 2, A-9900 Lienz
Tel.: +43/4852/64 070, fax: +43/4852/61 874
E-mail: info@grandhotel-lienz.com, internet: www.grandhotel-lienz.com

Tirol

KALANDOK

Lienzben jártunk, ahol a síelés mellett íze-
lítő kaptunk a mediterrán életérzésből

LÁTNIVALÓK

- ❖ Bruck-kastély
- ❖ Osttirodler
- ❖ Vitalpinum
- ❖ Kalandpark
- ❖ Aguntum

Utazás

Kelet-Tirol fővárosa, a mediterrán hangulatú Lienz 650 kilométerre fekszik Budapesttől. Az oda vezető közel 7 órás út során érdemes megpihenni a Karintiai-tóvidék legnagyobb kiterjedésű tavánál, a minden évszakban csodás élményeket kínáló Wörthi-tónál.

Környezet

A 750 esztendősi település az Isel és a Dráva folyó találkozásánál fekszik, mesés kulisszák között: északon a Magas-Tauern Nemzeti Park, dél felől pedig a lenyűgöző Dolomitek öleli körül. A kávézókkal, bárokkal teli város annyira pezsgő és sokszínű, hogy szinte eszünkbe sem jut: bizony egy síelőhelyeiről híres régióban járunk...



Gourmé

Akár síelni, sífutni vagy épp kirándulni indul a környékre, ejtse útba a Grandhotel Lienz-et! A két Gault Millau sapkával büszkélkedő hotel éttermében valódi luxust találhat, meglepő, de megfizethető áron.

Lienz a világhálón

grandhotel-lienz.com – Itt akár Christian Flaschberger séf ötcsillagos, naponta frissülő menüajánlatait is nyomomon követheti.
osttirol.com – Az oldalon egy helyen megtalálja a régió aktuális programajánlatait!



Kiállítás & kultúra

Lienz ősi vára, a Bruck-kastélyt 1252-ben épült. A kiállításokat kínáló középkori falak mögül gyönyörű kilátás nyílik a tájra!

Modern ródli

Izgalmas kaland az egész évben működő ródlipályája, az Osttirodler. A 2,3 km-es szakaszon hegyi környezetben, kilátással Lienz városára száguldnak a látogatók.



Grandhotel Lienz

Medical Wellness-Spa & Gourmethotel

A 750 éves, modern, pezsgő életű, mediterrán hangulatú Lienz Kelet-Tirol 678 m magasan elhelyezkedő fővárosa, ahol a nap-sütéses órák száma meghaladja az évi 2000-t. Az ismeretlen Kitzbühelként emlegetett, a sebes gleccserfolyó, az Isel partján fekvő várost északon Ausztria legnagyobb Nemzeti Parkja, a Hohe Tauern Nemzeti Park, dél felől pedig a világ legszebb hegyei között emlegetett Dolomitok határolják. Itt található a történelmi városközponttól néhány percre, intim és családias környezetben Kelet-Tirol egyetlen ötszallagos szállodája, a 3 éve nyílt Grandhotel Lienz.

A szálloda

A Grandhotel Lienz a *Simonitsch* és a *Westreicher* család tulajdona, vezetését és üzemeltetésének irányítását is a család tagjai végzik. A 4000 m² alapterületű, 2500 m² terasszal és kerttel rendelkező hotel nemcsak luxus környezetével kívánja kényeztetni vendégeit, hanem személyre szabott igényeinek kiszolgálásával is.

A kényeztető luxus legmeghatározóbb eleme az elegancián és nagyvonalúságon túl a tágasság és az intimitás. A lienzi Dolomitokra és a Schober hegységre néző (részben külön gyermekszobával ellátott) 72 luxus vendégszoba, valamint a négy 80m²-es, 2 fürdőszobás, nagytarasos exkluzív Royal Suite lakosztály elegáns, stílusos berendezése emeletenként más-más színű, a bordó, a kék és a zöld színt kombinálták arannyal és sötét színű fával.

Az összesen 640 m² területű 5 étterem nem csak exkluzív és különleges részletekben gazdag, hanem azt is biztosítja, hogy sehol se legyen zsúfoltság, hisz a vendég ott étkezhetsz, ahol éppen kedve tartja. A dohányzásról még le nem szokott vendégek megtehetik ezt a impozáns, kandallós szalonnal bővített bárban, illetve a közvetlenül az Isel folyó partján lévő elegáns szalodateraszokon is.

Wellness & Spa

A Grandhotel Lienz több, mint 1400 négyzetméteres spa & wellness részleggel rendelkezik, ahol belső és külső medence, 7 kezelőhelyiség, párok részére kialakított, gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrésszel ellátott ún. „privát spa” található. Továbbá bioszanuna, finn szauna, több-

féle gőzfürdő, pihenőhelyek, valamint az Isel folyó partján fekvő romantikus kert áll a vendégek rendelkezésére.

A szállodai szobaár tartalmazza a vitátréner által kínált napi attraktív programajánlaton való részvételt, ez általában vízitorna, gimnasztika, fitnessz a szállodában vagy a természetben, gyalogtúrák, nordic walking.

A masszáz és testkezelések kínálata is rendkívül gazdag: a szeráj- és a pakolásos fürdőktől az ajurvédikus kezelésekig, az aromaolaj- és forró köves masszázstól a kelet-tiroli hegyi lazító méz-masszázsokon át a jól ismert orvosi masszázis kezelésekig (nyirokdrenázs, stresszoldó, svéd-, kötőszöveti, sportmasszázs) terjed.

Medical Care

A spa és wellness területén a családhoz tartozó dr. Peter Lechleitner vezetésével egy ún. „SymbioMed Medical Care” részleget (245 m²) alakítottak ki, amelynek célja, hogy a vendégeknek információt szolgáltatson egészségi állapotukról. A jól felszerelt laboratórium, az EKG, az ultrahangkészülékek, ergo- és spirométerek széleskörű szűrést tesznek lehetővé, és ha gond akad, alaposabb, műszeres vizsgálatokra, CT-re, MR-re ott van az 5 km-re fekvő lienzi kórház, amelynek belgyógyászati osztályát Lechleitner professzor vezeti, és ahol a szükséges vizsgálatra egy napon belül kaphat időpontot a szálloda vendége.



Kulináris élmények

Az ínycsekeknek *Flaschberger* úr, a főszakács, a régi, hagyományos receptekből új és könnyű ételeket varázsol az asztalra. Kulináris koncepciója az idényjellegű és a regionális termékek ötvözetéből álló hagyományos konyha, kiegészítve a korszerű táplálkozásról szerzett tudással.

Az ún. „dolomitkönyű” konyha célja a régió termékeinek teljes mértékű érvényre juttatása. De a vendég speciális táplálkozási

igényeinek is minden téren eleget tesz a főszakács és csapata: pl. kívánság szerint gluténmentes ételek elkészítése is megrendelhető. A szálloda borsopincéjében minden kulináris ínycsegekhez fellelhető a megfelelő bor, összesen 150 különböző borfajtából kóstolhat a vendég. Az ún. „5 Sterne Gourmetpension”, az 5 csillagos ínycse-ellátás, reggelként bio-, vitál- és teasarokkal felszerelt svédasztalos ínycsegreggelit, esténként ötfogásos ínycsemenüt, előételként különleges büfékínálatot foglal magában.

Testmozgás, sport

A lienzi Dolomitok változatos szabadidős és sportkínálatához tartoznak a hegyi-, gyalog- és hegyi-mászó túrák, a siklóernyős

repülés, a hegyikerékpározás, továbbá a vadvízi evezőtúrák. Több, mint 2500 km gyalogút, 6 hegyi vasút, 560 km mountain-bike útvonal és fürdő áll a rendelkezésére. A Grandhotel

Lienz szálloda társüzemeltetésében, a szállodától autóval 10 percnyi távolságra 27 lyukú golfpálya, a „Dolomitengolf Osttirol” is sok látogatót vonz.

Télen a régió kitűnő síparadicsom, 8 hegyi vasút, kb. 350 km sílesiklópálya, 400 km sífutópálya, 120 alpesi menedékház, snowboard, jégkorcsolyapálya, jégbotcsúsztatás várja a téli sportok szerelmeseit. Két közeli, kitűnő síterület, a Hochstein és a Zetttersfeld sípályák a szállodától kb. 5 percnyi autótúrral érhetőek el, de a szálloda vendégei igénybe vehetik a szálloda ingyenes buszszolgáltatását is.

A Kletterpark Lienz (www.kletterpark-lienz.at) a Schlossberg hegyen 2010-ben létesített 2781 m² alapterületű kalandpark, ahol 12 pályán 130, különböző nehézségi fokozatú akadállyal felszerelt kötélpályán és 22 siklóhellyen és függőhídon a kalandvágyók tesztelhe-

tik ügyességüket és bátorságukat. Aki még további izgalmakra vágyik, a kalandparktól néhány méterre felpattanhat Kelet-Tirol első, egész évben működő ródli pályájának, az „Osttiroler”-nak ródlijaira, és másodmagával 2,3 km hosszú szakaszon, mesés hegyi környezetben 40 km/órás sebességgel száguldhatsz Lienz városáig.

Vitalpinum

A Lienz-től kb. 10 km-re fekvő Asslingban, az *Unterweger* fivérek „Vitalpinum” élményparkjában az illóolajok világát, azok érzékszerveinkre gyakorolt hatásait tapasztalhatjuk meg. A „jó közérzet kertjében” az aktív, frissítő vagy épp relaxáló állomásokon különböző vidám „gyakorlatokat” végezhet el az ember: ilyen pl. a mezítlásos járás, a Kneipp-ösvény, a fűszeres gőztusolás vagy az olajhoroszkóp. A „gyógynövények mezején” azt is megtudhatjuk, mely növényekből készülnek a már megszagolt illóolajok: a tiroli hegyek 150 féle gyógynövénye virágzik itt.

A „Látvány szeszfőzdeben” az illóolajok előállításának titkaiba pillanthatunk be, a „Vitalpinshop”-ban pedig minden illatos „dolog” megvásárolható, legyen az szappan, illóolaj vagy egyéb illatos ajándéktárgy (www.vitalpinum.at).

Grandhotel Lienz
Fanny-Wibmer-Peditstrasse 2,
A-9900 Lienz
Tel.: +43-4852/64 070, fax: +43-4852/61 874
E-mail: info@grandhotel-lienz.com
Internet: www.grandhotel-lienz.com

(X)





Ahol a napfény mindig otthon van

Irány

Kelet-Tirol!

Az osztrák Dolomitok nyáron is számos izgalmas programot kínál. **Kalandozzon velünk a mediterrán hangulatú kisvárosba, Lienzbe!**

A déli tengerpartok hangulatát idéző Lienz Kelet-Tirol fővárosa. A 750 esztendőes település az Isel, valamint a Dráva folyó találkozásánál fekszik, mesés kulisszák között: északon a Magas-Tauern Nemzeti Park, dél felől pedig a lenyűgöző Dolomitok öleli körül. A kávézókkal, bárokkal teli város nyáron annyira pezsgő és sokszínű, hogy eszünkbe sem jut, bizony egy síelőhelyeiről híres régióban járunk... A térség minden szeg-

lete tartogat valami meglepetést az utazóknak, no és, persze, programokban, látnivalókban és szálláshelyekben sincs hiány! A túrázást szerelmeseit például közel 2 500 km gyalogút, 6 hegyi vasút és 560 km mountainbike-útvonal várja. Vendéglátóink, a Grandhotel Lienz tulajdonosai pedig számos izgalmas szabadidős elfoglaltságot is a figyelmünkbe ajánlottak. Íme öt pénztárcakímélő és családbarát program!

Szöveg: Fazekas Kira. Fotók: Grandhotel Lienz (4), Dreamstime (1), MTI (1), Zánka (1), Új-Nemzedék Központ (1), A-Team/Nyári Attila (1). A szállásért és a csodás élményekért köszönet a Grandhotel Lienz wellness-, spa- és gourmet-hotelnek!

Lienz
top
5

EZT LÁTNI KELL!

1. AGUNTUM

A Lientől 4 km-re levő archeológiai parkban bepillantást nyerhet a római kori hétköznapiakba. **Jegyár:** A felnőtt-belépő 5, a diákjegy 3 euró.

2. BRUCK-KASTÉLY

Lienz ősi várát 1252-ben építették. A középkori falak mögül csodálatos kilátás nyílik a tájra! **Információ:** www.museum-schlossbruck.at

3. VITALPINUM

Az élményparkban minden a természetéről szól! **Infó:** www.vitalpinum.at

4. KALANDPARK

A Schlossberg-hegyen eltérő nehézségi fokú kötélpályákon tesztelheti teljesítményét. **Infó:** www.kletterpark-lienz.at

5. OSTTIRODLER

2010-es téli szezon kezdetétől izgalmas kaland vár kicsikre és nagyokra: ekkor nyitották meg Kelet-Tirol első egész évben működő rődlipályáját, az Osttirodler. A 2,3 km-es szakaszon hegyi környezetben, kilátással Lienz városára szaguldhatnak a látogatók.



Lienz óvárosa
megannyi
látnivalót rejt...



A Vitalpinum élményparkban
a gyógynövények csodás
világát is felfedezheti!



A hófödte hegycsúcsokban is
gyönyörködhet a Grandhotel
Lienz napozóteraszán



KÉT FELVONÁSBAN

Szeptemberben sem késő nyaralni indulni. Akár a hegyeket, akár a napsütötte tengerpartot választja, garantáltan felhőtlen kikapcsolódásban lesz része.

MEDITERRÁN HANGULAT AZ ALPOK LÁBÁNÁL

Ha különleges nyaralóhelyet keres, de nem szeretne délre utazni, Kelet-Tirol fővárosa, Lienz a megfelelő úti cél. A 750 éves múltra visszatekintő ausztriai város modern, pezsgő életű mediterrán település benyomását kelti már az első pillanattól. Budapesttől mindössze 600 km-es távolságra fekszik, az Alpok és a Dolomitok csodás díszlete előtt terül el, igazán közel Olaszországhoz.

ÖTCSILLAGOS KÉNYEZTETÉS

A város legújabb, 5 csillagos szállodája a Grandhotel Lienz Wellness-Spa & Gourmethotel a belvároshoz közel, az Isel gleccserfolyó partján fekszik. A különleges hangulatú szálloda elegáns és stílusos berendezést kapott, a vendégek teljes körű kiszolgálásáról

a több mint 1400 négyzetméteres Medical Spa & Wellness részleg, valamint a régió hagyományos és modern ízeit ötvöző konyha gondoskodik.

LÄTNIVALÓK A KÖRNYÉKEN

Lienz és környéke télen-nyáron rengeteg lehetőséget kínál a kikapcsolódásra. A város jelképe a több mint 750 éves Schloss Bruck, amely többek között a helyi múzeumnak is otthont ad. A közelben, Lienz-től csupán 4 km távolságra találjuk Tirol egyetlen római kori városának, Aguntumnak a nyomait, mely Claudius császár uralkodása alatt élte virágkorát. Ha ellátogatunk ide, mi is bepillantást nyerhetünk a római kultúra világába.

AKTÍV KIKAPCSOLÓDÁS

Kelet-Tirolban nyáron 2500 km gyalogút, 6 hegyi vasút, 560 km moun-

tain bike útvonal, 1 fürdő, valamint vízi-, és repülősport-lehetőségek várják a sport szerelmeseit. A Schlossberg hegyen egy lenyűgöző panorámájú kalandparkot alakítottak ki, ahol különböző magasságú és nehézségi fokozatú csúszó- és kötélpályák szórakoztatják a kicsiket és nagyokat egyaránt. Télen a régió síparadisommá alakul: 350 km silesiklópálya, 400 km sífutópálya, 120 alpesi menedékház, snowboard-, jégkorcsolyapálya, jégbotcsúsztatás szórakoztatja a havas élményeket keresőket.
www.grandhotel-lienz.com



MÉG TART A NYÁR AZ ADRIÁN!

Aki a tikkasztó augusztus helyett inkább az őszi hónapokat választaná pihenésre, az is megtalálhatja a tökéletes utazást. Egy tengeri jachton megismerheti a vitorlázás örömeit és a felfedezheti a tenger szeptemberben is meleg ölelését. Az apró szigeteken békére lelhet, miközben folyamatosan megcsodálhatja a természet szinte megdöbbentő szépségét.
www.vitorlazasazadrian.hu



A gleccserek vize, így az Isel folyó kristálytisztá. Jártadban-keltedben kis patakokra és vizesésekre bukkanasz majd

Irány A FÖLDI MENNYORSZÁG!

A nyüzsgő mindennapokból kiszakadni nem egyszerű. Most csodás úti célokat ajánlunk arra az esetre, ha elegend van a telefoncsörgésből, határidőkből, stresszből, de ne felejtse el a tippjeinket akkor se, ha éppen a nászutadat tervezed.

A NAP VÁROSA

A turisták által alig felfedezett kelet-tiroli kisvárost, Lienzt nevezik így, mivel évente több mint kétezer nap-sütéses órával büszkélkedhet. A 750

éves mediterrán hangulatú kisváros csodás hegyek ölelésében fekszik 678 méter magasan, a gyorsfolyású gleccserfolyó, az Isel és a Dráva összefolyásánál. Északon a Hohe Tauern – Ausztria legnagyobb nemzeti parkja – határolja, dél felől pedig a lenyűgöző Dolomitok, melyet egyébként a világ legszebb hegyei között említene. A levegő kristálytisztá, az itt élők nyugodtak, mosolygósak és köszönnek neked az utcán. A Lienztől keletre, mintegy négy kilométer távolságban található Aguntumban a Claudius császár uralkodása alatti időről tanúskodik a múzeum kiállítása, így bepillantatsz a római kultúra érdekfeszítő világába is. **Klikkelj a www.aguntum.info-ra!**

Enyém a vár!

Kihagyhatatlan a város egyik jelképe, a Bruck vár. A toronyba felmászni nem kis teljesítmény, de megéri, mert minden emelet tartogat meglepetést: gyönyörű freskókat, lenyűgöző mozaikablakot. Az egyik fő kép Attilát, a hunok vezérét is ábrázolja, így rögtön otthon érzi magát a magyar. A vár öregtoronyából



Jobbra a hegyek, előtted a folyó, te pedig ülsz a jakuzziban. El lehet viselni!

Lienzben mindennapos, hogy madártávlatból csodáljuk a tájat



Kihagyhatatlan élmény a vadvízi evezés!

Észre sem veszed, hogyan rohan az idő, miközben mászol a fákon a jó levegőn



a lienzi völgy jól belátható, érdemes körbejárni és újabb úti célokat kiszemelni a magasból. A toronytúra után jól fog esni majd egy kávé vagy egy pezsgő a vár aljában.

Végtelen kalandozás

A lienzi Schlossberg hegyen található kalandpark kihagyhatatlan erőpróba. A 12 pályáján összesen 130, különböző nehézségi fokozatú akadállyal felszerelt kötélpálya, és 22 Flying Fox vonal található az erdő fái közötti átsuhanáshoz vagy a függőhidakon való egyensúlyozáshoz. A legmagasabb ponton 15 méter mélységbe tekinthetsz le. Bajod persze nem történhet, mert egy egyedülálló biztonsági rendszer garantálja, hogy ne ess le. A másik adrenalinnövelő program az elképesztően hosszú és kanyargós rödlipályája, az Osttiroler. Ilyenre még nem ültél, az biztos! A 2,3 kilométer hosszú szakaszon, mesés hegyi környezetben száguldhatsz a hegyről lefelé. Ha nem tartod csukva a szemed, fantasztikus a kilátás!

Klikkelj a www.kletterpark-lienz.at-ra és a www.lienzer-bergbananen.at-ra!

A millió dolláros kilátás

Ebben a bájos kis városban és a csodálatos hegyek világában ragyog Kelet-Tirol gyöngyszeme, a Grandhotel Lienz. Minden adott ahhoz, hogy egy felejthetetlenül romantikus hétvégét töltsz itt, és nászútra is csodálatos ötlet! Lienz történelmi városközpontjától mindössze néhány percre található a két család, a Simonitsch és Westreicher által üzemeltetett luxushotel, ahol privát spa, szaunaparadicsom, gyönyörű, tágas lakosztályok, kinti és benti medence, a hold járását követő szépségkezelések és mennyei étek várnak.

Klikkelj a www.grandhotel-lienz.com-ra!

GLAMOUR-tipp

Kelet-Tirol „kínálata”: 2500 kilométer gyalogút, 560 kilométer mountainbike-út, tó, vízi- és repülősport lehetőségek. A lienzi Dolomitok változatos szabadidős és sportkínálatához tartozik még a síklőernyő-repülés, a hegyikerékpározás és a vadvízi evezőtúra. A Dolomitengolf Osttirol elnevezésű, 27 lyukú golfpálya a szállodától mindössze tízperces autótúrral

érhető el. Télen a régió kitűnő síparadicsom, mintegy 350 km sílesiklópálya, 400 km sífutópálya, 120 alpesi menedékház, snowboard-, korcsolyapálya, jégbotcsúsztatás várja. Lienz télen a síelő paradicsoma, hiszen két síterület is várja őket.

A Sárvár nevezettségének számító várat és a mese-szép parkot látnod kell

A MI BÜSZKESÉGÜNK

A Rába két partján fekvő Sárvár a hazai gyógyudulás fellegvára. A híres sárvári termálkristály, mely kitűnően alkalmas mozgásszervi eredetű, nőgyógyászati és bőrgyógyászati eredetű megbetegedések kezelésére, a 2000 méter mélyről feltörő, magas sótartalmú vízből állítják elő. Az 1200 méter mélyről feltörő, 43-48 fokok alkáli-hidrogénkarbonátos termálvíz pedig bizonyítottan pozitív hatással bír mozgásszervi és neurológiai panaszokra, de izomlazításra vagy sérülésből lábadozásra is kitűnő. ►



GRANDHOTEL LIENZ

csodás hegyek ölelésében mediterrán hangulatban

Lienz, a 750 éves, mégis modern, pezsgő életű, mediterrán hangulatú kisváros, Kelet-Tirol fővárosa. A lüktető várost hangulatos kávézók, éttermek, bárók, és elegáns üzletek teszik színessé, Olaszország közelsége pedig egyértelműen meghatározza a lienzi életvitelt: itt a „Dolce Vita” szellemében élnek meg az emberek az életet, nap mint nap.

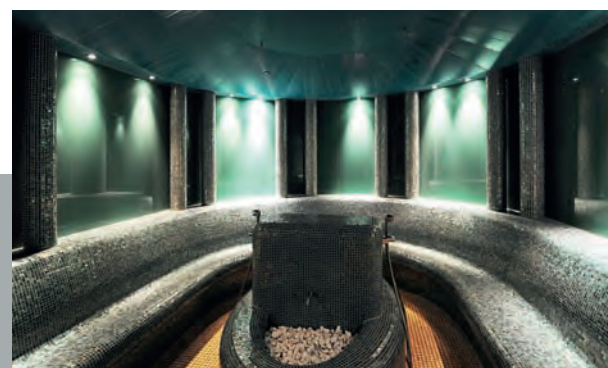
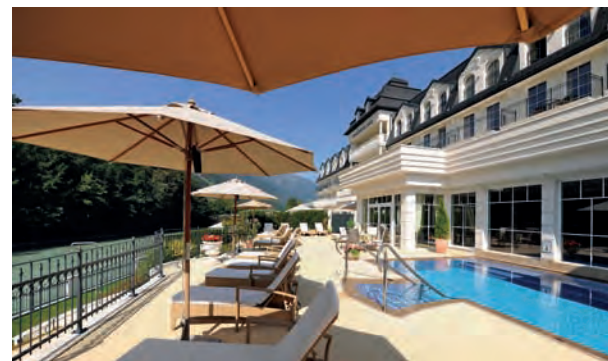
Ebben a bájos kis városban, és a csodálatos hegyek világában ragyog Kelet-Tirol első 5 csillagos, új hotel-gyöngyszeme, a Grandhotel Lienz, mely 2009. április 30-án nyitotta meg kapuit.

A vendéget ebben a varázslatos hangulatban számos élvezet várja: az elegáns és stílusos berendezés, a nagyméretű, legmagasabb igényeket kiszolgáló szobák és lakosztályok, a kitűnő kulináris élvezetek, a Medical Spa & Wellness részleg a jó közérzet kialakítására alapozott és a legmo-

dernebb orvosi berendezésekkel felszerelt miliője, mind-mind része a kényeztető luxusnak.

A Grandhotel Lienz több, mint 1400 négyzetméteres spa & wellness részleggel rendelkezik, ahol belső- és külső medence, 7 kezelőhelyiség, párok részére kialakított, gőzfürdővel, pezsgőfürdővel és pihenőrésszel ellátott ún. „privát spa” található. Továbbá bioszanuna, finn szauna, többféle gőzfürdő, pihenőhelyek, valamint az Isel folyó partján fekvő romantikus kert áll a vendégek rendelkezésére.

Az ínycsemegeknek a főszakács a régi, hagyományos receptekből új és könnyű ételeket varázsol az asztalra. Az ún. „dolomitkönnyű” konyha célja a régió termékeinek teljes mértékű érvényre juttatása. A szálloda borospincéjében minden kulináris ínycsöngésző fellelhető a megfelelő bor, összesen 150 különböző borfajtából kóstolhat a vendég.



AUTÓS
TÚRAVADREGÉNYES
AUSZTRIA

HA AUSZTRIÁRÓL ESIK SZÓ, ELŐSZÖR MINDENKINEK AZ ALPOK CSODÁS SÍPÁLYÁI JUTNAK ESZÉBE, PEDIG AZ EURÓPA SZÍVÉBEN ELHELYEZKEDŐ ORSZÁG NEM CSAK TÉLEN SZÁMÍT ÉRDEKES ÚTI CÉLNAK. AZ AUTÓS TÚRALEHETŐSÉGEKET BEMUTATÓ SOROZATUNK ÚJABB RÉSZÉBEN A VADREGÉNYES OSZTRÁK TARTOMÁNYOK JÁTSSZÁK A FŐSZEREPET.



Zell am See

A természet ajándékai mellett Ausztria sokat kínál kulturális szempontból is, minderre pedig nagyon jó példa Graz, az ország kilenc tartománya közül a második legnagyobb, Stájerország székhelye. A Mura folyó két partján fekvő település ezért kitűnő kiindulópont egy néhány napos, vagy akár több mint egyhetes autós túrához. Ha Magyarországról érkezünk, akkor a legjobb Szentgotthárdnál átlépni a határt, majd előbb az E66-os országúton, utána pedig az A2-es autópályán érhetjük el Ausztria második legnagyobb városát. A város feltérképezését a legjobb a Schlossberggel kezdeni, a központi fekvésű dombra Európa legmeredekebb siklójával juthatunk fel, visszafelé tartva pedig körbenézhetünk a barokk hangulatot árasztó óvárosban. Ha több napunk is van, vessük be magunkat a várost körülölelő dom-

bok és hegyek közé, akár kisvasúttal, akár biciklivel. A vasút különböző állomásain számos helyi specialitás közül választhatunk, a Stainz környéki jellegzetes borok, a vidék gyógyfűvei, a halastavakból kikerülő pisztrángok egytől egyig gasztronómiai nyenségek. Az A2-es autópályán továbbhaladva a következő állomásunk a szlovén-olasz-osztrák hármashatárnál, a Dráva partján található Villach. Karintia tartomány második legnépesebb települését leginkább mediterrán éghajlata és lakosainak már-már déli temperamentuma teszi vonzóvá. Ha pedig belefáradtunk a sétálgatásba az óváros ódon utcáin, a település szélen lévő Villach Warmbadban, a római kor óta fennálló gyógyfürdőben pihenhetünk meg. Még nagyobb kényeztetést tud nyújtani az észak-nyugatra fekvő kisvároska, Lienz, amelybe előbb az A10-



Lienz

es autópályán, majd az E66-os országúton haladva juthatunk el. Az évente több mint 2000 napsütéses órával büszkélkedő, 750 éves, mégis modern, pez-



Graz



Nationalpark Hohe Tauern

gő életű kisváros már Tirol tartományban található. A történelmi városközponttól mindössze néhány percre várja a vendégeket Kelet-Tirol első ötcillagos szállodája, a varázslatos hangulatú Grandhotel Lienz. A több mint 1400 négyzetméteres spa és wellness-részleget a legmodernebb orvosi berendezésekkel szerelték fel, a hotel romantikus kertje pedig Ausztria egyetlen gleccserfolyója, az Isel partján fekszik. Lienz egyik vonzerejét az ország legnagyobb nemze-



Lienz

ti parkja, a Hohe Tauern közelsége adja, így a túra is ide vezet tovább – észak felé haladva a célállomás az Európa-hírű Gastein-völgy egyik gyöngyszeme, Bad Gastein. Már maga az idevezető út is lélegzetelállító szépségű, a tengerszint felett mintegy 1000 méter magasan fekvő városkában pedig kristálytiszta a levegő, nem hiába volt a császári család üdülőhelye. A hely arculatát a gasteini vízesés és a köré épült Habsburg-korabeli épületegyüttes határozza meg, de



Bad-Gastein

a másik nagy vonzerő itt is a gyógyvíz és természetesen az élménnyfürdő. Salzburg tartományban észak felé autózva érzük el az újabb turistaparadicsomot. Zell am See Ausztria egyik legszebb helye és az ország egyik legjelentősebb téli sportközpontja. A Schmitten-csúcs tövében, a Zeller-tó partján lévő település a többi évszakban is változatos programokkal várja az ideérkezőket: az aktív pihenés szerelmei többek között a hegymászás, a túrázás, a lovaglás vagy a gleccsertavi bújárkodás közül választhatnak.

A természet ölet elhagyva az Alpok északi peremén található kultúrközpont, az UNESCO-világörökségé nyilvánított Salzburg a következő cél, melyet az A10-es autópályán közelíthetünk meg. Az óvárosban sétálva kézzel tapintható a múlt: egymást érik a paloták, a látogatókra az udvari élet, a katolikus egyház és a Mozart- emlékek kavalkádjá zúdul. Nem véletlen, hogy a települést gyakran Mozartstadtnak is nevezik, hiszen a zseniális zeneszerző itt született és itt töltötte rövid életének több mint a felét. Így aztán Salzburg a zenei fesztiválok városa is – akármikor is érkezünk ide, biztos, hogy valamilyen kiemelkedő kulturális eseménybe botlunk.

Levezetésekképpen túránk utolsó állomása a mintegy 50 kilométerre, keletre fekvő Bad Ischl, egy újabb történelmi fürdőhely. Ferenc József császár kedvelt üdülőhelye egyben a művész elit találkahelye is volt, például Lehár Ferenc, Brahms, Strauss és Bruckner is szívesen alkotott itt.



Bad Ischl



Salzburg

Ausztriában az euró a hivatalos fizetőeszköz.
Az autópályákon és gyorsforgalmi utakon matri-cás rendszer van használatban, és fontos tudnivaló, hogy a matricát kötelező a szélvédőre ragasztani. Személyautókra 10 napra, 2 hónapra vagy egy évre érvényes matricát lehet vásárolni. Ausztriában a MOL Gold Kártya 10 kiemelt Roth-kúton, valamint 24 MOL-töltőállomáson használható. Utóbbiaknál lehetőség van osztrák autópá-lya matrica megvásárlására is.



Auf gehts!

Néha a már jól ismert úticélok újrafelfedezése hozza a legnagyobb örömet. Mint például Lienz esetében. A 678 m magasan elhelyezkedő, étellel teli város az Isel és a Dráva folyó találkozásánál fekszik. Északon a Hohe Tauern Nemzeti Park, Ausztria legnagyobb Nemzeti Parkja, dél felől pedig a Dolomitok öleli körül. A városban található a tartomány első 5 csillagos szállodája, a Grandhotel Lienz, amely Ausztria egyetlen gleccser-folyója mellett, az Isel partján található. Elegáns és stílusos berendezés, legmagasabb igényeket kiszolgáló szobák és lakosztályok, kitűnő kulináris élvezetek, legmodernebb orvosi berendezésekkel felszerelt Medical Care, valamint 1400 négyzetméteren elterülő, egyedülálló Wellness & Spa részleg – a hotel luxus környezetben kényezteti vendégeit.

Lienz és környéke is változatos szabadidős programokat kínál. A legnépszerűbb látnivaló a Schloss Bruck, Lienz ősi vára, valamint az Aguntum, amely Tirol egyetlen római kori városának romjait bemutató múzeum. A Zeitfabrikban időutazást tehetünk a vidéki élet hagyományainak világába. A Kletterpark-Lienz kalandpark a család minden tagjának végtelen lehetőségeket tartogat. A várostól 10 km-re fekvő Asslingban található a Vitalpinium élménypark, amely szó szerint elvarázsolja az ide látogatót az illóolajok és a gyógynövények világába.

www.grandhotel-lienz.at; www.stadt-lienz.at

EXCURSIE
CU MAȘINAAUSTRIA
PITOREASCĂ

Zell am See

DACĂ VORBIM DE AUSTRIA, NE GÂNDIM AUTOMAT LA MINUNATELE PĂRTII DIN ALPI, DEȘI ȚARA SITUATĂ ÎN INIMA EUROPEI ESTE CONSIDERATĂ O LOCAȚIE TURISTICĂ INTERESANTĂ NU NUMAI IARNA.

Pe lângă natura spectaculoasă, Austria are multe atracții culturale – un exemplu este Graz, a doua cea mai mare provincie din cele nouă ale țării. Din acest motiv, localitatea situată pe cele două maluri ale râului Mur este un punct de plecare nemaipomenit pentru o călătorie de câteva zile sau poate chiar săptămâni cu mașina. Dacă venim dinspre Ungaria, atunci cel mai ușor este să trecem granița la Szentgotthárd, apoi călătorind pe drumul național E66, urmat de autostrada A2, ajungem în Graz. Cel mai bine este să începem descoperirea orașului cu Schlossberg - pe acest deal central putem ajunge cu cea mai abruptă cale ferată din Europa, iar pe drumul înapoi poate fi admirat orașul vechi, cu atmosferă barocă. Dacă avem mai multe zile la dispoziție, atunci putem merge și pe dealurile și munții din jurul orașului - cu trenul sau cu bicicleta. Putem descoperi vinurile din

regiunea Stainz, plantele medicinale din zonă sau pășăvălii din crescătorii. Călătorind mai departe pe autostrada A2, următoarea stație este Villach, oraș localizat la tripla graniță sloveno-italiano-austriacă, pe malul râului Drava. Al doilea cel mai mare oraș din ținutul Carintia este atrăgător mai ales pentru clima sa mediteraneană. Iar dacă ne plictisim de plimbările pe străzile orașului vechi, ne putem odihni în Villach Warmbad, băile ce există încă din timpurile romanilor. În nord-vestul țării se află orașul Lienz, unde putem ajunge călătorind mai întâi pe autostrada A10, apoi pe drumul național E66. Orașul care se mândrește cu mai mult de 2.000 de ore de soare pe an se află în provincia Tirol și are o viață activă. Situat la doar câteva minute de centrul istoric al orașului, primul hotel de cinci stele din Tirolul de Est, Grandhotel Lienz, își

Parcul național
Hohe Tauern

Una din atracțiile localității Lienz este proximitatea celui mai mare parc național din Austria, Hohe Tauern. Mergând mai departe spre nord, destinația este Bad Gastein, una dintre perlele Văii Gastein. Începând cu dru-

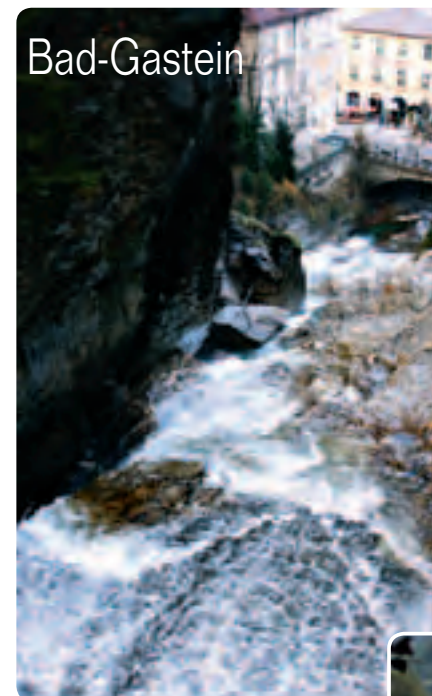


Lienz



Lienz

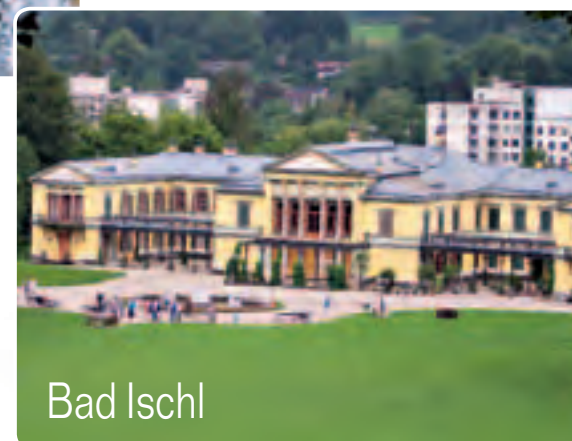
așteaptă musafirii cu o atmosferă magică. Centrul de spa și wellness are mai mult de 1.400 de metri pătrați, iar grădina romantică a hotelului este situată pe malul singurului râu glaciatic din Austria, Isel.



Bad-Gastein

strada A10 spre centrul cultural aflat la marginea de nord a Alpilor, orașul Salzburg, care a fost declarat patrimoniu mondial UNESCO. În centrul vechi, vizitatorul este copleșit de amintirile legate de memoriile lui Mozart. Nu este o coincidență faptul că localitatea este supranumită și Mozartstadt, căci faimosul compozitor s-a născut aici, petrecându-și mai bine de jumătate din viață în acest oraș. Salzburg este și orașul festivalurilor de muzică – oricând am ajunge aici, cu siguranță vom descoperi un eveniment cultural remarcabil.

Ca ultimă locație a traseului nostru am ales stațiunea balneară Bad Ischl, situată la 50 de kilometri spre est. Împăratul Francisc Iosef și-a petrecut vacanțele des aici, fiind în același timp și locul de întâlnire al artiștilor de elită - Brahms, Strauss și Bruckner au creat des aici.



Bad Ischl

la un nou paradis turistic: "Zell am See" este unul dintre cele mai frumoase locuri din Austria și unul din cele mai importante centre de sporturi de iarnă. Așezarea de la poalele vârfului Schmitten, pe malul lacului Zeller, își așteaptă vizitatorii și în celelalte anotimpuri ale anului cu programe variate: trasee montane, alpinism, călărit sau scufundări. Din mijlocul naturii ne îndreptăm pe auto-

mul care îți taie răsuflarea, în orașelul situat la 1.000 de metri deasupra nivelului mării aerul este extrem de curat, nu întâmplător a și fost reședința de vară a familiei imperiale. Atmosfera locului este dată de cascada Gastein și de ansamblul de clădiri din jur, datând din perioada Habsburgilor, celelalte atracții fiind apa termală și complexul balnear. Conducând spre nord, în provincia Salzburg ajungem



Graz



Salzburg

Moneda oficială din Austria este euro. Pe autostrăzi și drumuri funcționează sistemul de vinetă și este important de știut că aceasta trebuie obligatoriu lipită pe parbriz. Pentru automobile se pot cumpăra vinete valabile pentru 10 zile, 2 luni sau un an.

VÝLET
AUTOMROMANTICKÉ
RAKÚSKO

KEĎ SA POVIE RAKÚSKO, KAŽDÝ SI PREDSTAVÍ NÁDHERNÉ
LYŽIARSKÉ STREDISKÁ V ALPÁCH. KRAJINA V SRDCI EURÓPY
JE VŠAK ZAUJÍMAVÁ AJ POČAS LETÁ. V POKRAČOVANÍ NÁŠHO SERIÁLU
O AUTOTURISTIKE VÁS ZAVEDIEME DO ROMANTICKÝCH, AUTOM
ĽAHKO DOSTUPNÝCH RAKÚSKYCH SPOLKOVÝCH KRAJÍN.



Zell am See

Popri krásach prírody sa Rakúsko môže pochváliť aj zaujímavými kultúrnymi pamiatkami. Dobrým príkladom je Graz (Štajerský Hradec), centrum Štajerska, druhej najväčšej z deviatich rakúskych spolkových krajín. Mesto sa rozkladá na oboch brehoch rieky Mura a je vynikajúcim východiskom pre niekoľkodňový, alebo trebárs aj dlhší automobilový výlet. Pri ceste do Štajerska je najlepšie prekročiť hranice pri Jarovciach a pokračovať najskôr po ceste E58, a potom po diaľnici A2. Prehliadku mesta je najlepšie začať Schlossbergom. Na kopec v strede mesta sa môžeme dostať najstrmšou pozemnou lanovkou v Európe a cestou späť si môžeme obzrieť Staré mesto v barokovom štýle. Ak máme k dispozícii viac dní, za návštevu stoja hory okolo mesta, kam sa dostaneme malou železnicou alebo aj na bicykli. Na rôznych staniciach železnice si môžeme vybrať z nespočetných

ho množstva miestnych špecialít, charakteristických vín z oblasti Stainz, bylínok, či pstruhov nachytaných v rybníkoch, ktoré sú považované za gastronomické pochúťky. Pokračujúc po diaľnici A2 je ďalšou destináciou Villach na brehu rieky Dráva, pri slovinsko-taliansko-rakúskych trojhraniciach. Druhé najpočetnejšie mesto spolkovej krajiny Korutánsko je príťažlivé svojím stredomorským podnebím a takmer južanským temperamentom obyvateľov. Keď nás unavia prechádzky po starodávnych uličkách Starého mesta, môžeme si odpočinúť vo Villach Warmbade. Tieto liečebné kúpele fungujú od rímskych čias. Skutočnú pastvu pre vnemy ponúka Lienz, malé mesto v spolkovej krajine Tirolsko, ktoré sa môže pochváliť viac ako 2000 slnečnými hodinami ročne. Dostaneme sa tam najprv po diaľnici A10 a násled-

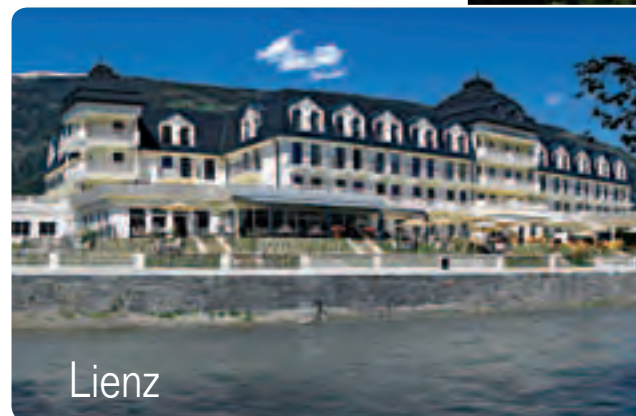


Nationalpark Hohe Tauern

atmosférou. Spa a wellness s plochou viac ako 1400 metrov štvorcových je vybavené najmodernejšími zariadeniami a romantická záhrada hotela leží pri rieke Isel, jedinej ľadovcovej rieke Rakúska. Jednou z najväčších atrakcií Lienzu je neďaleký naj-

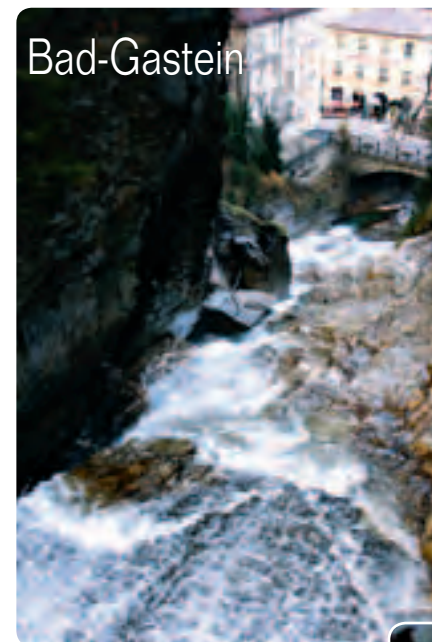


Lienz



Lienz

ne po ceste E66. Mestečko má 750 rokov a rušný život. Len niekoľko minút od historického centra mesta očakáva svojich hostí prvý päťhviezdičkový hotel Východného Tirolska, Grandhotel Lienz s čarovnou



Bad-Gastein

cov. Veľkým lákadlom tohto miesta je liečivá voda a zázitkové kúpele. Po jazde autom smerom na sever príde-me do spolkovej krajiny Salzburg a zamierime do Zell am See. Je to jedno z najkrajších miest Rakúska a významné stredisko zimných športov. Mesto na úpätí vrchu Schmittenu však okúzľuje návštevníkov nielen v zime. Milovníci aktívneho odpočinku si môžu vybrať horolezectvo, pešiu turistiku, jazdu na koňoch, alebo potápanie v ľadovcovom jazere. Naším ďalším cieľom je kultúrne stredisko na okraji Álp. Do mesta Salzburg (Sol-



Bad Ischl

Salzburg



V Rakúsku je oficiálnou menou euro. Na diaľniciach a rýchlostných cestách sa používa systém diaľničných nálepiek a a nálepka musí byť povinne nalepená na čelnom skle. Pre osobné motorové vozidlá je možné zakúpiť si nálepku na 10 dní, na 2 mesiace alebo na rok.



Graz